MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY DEBATES

THIRD SESSION OF THE THIRD LEGISLATIVE ASSEMBLY UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

18th, 19th, 20th, 21st, 22nd and 23rd November 1963.

Volume XV (Nos. 1 to 6).

TABLE OF CONTENTS.

Monday, 18th November 1963.

		PAGES
	Personnel of the Government of Madras	1
	Obituary Reference to Sri S. R. Munusami and Sri U. Muthuramalinga Thevar, ex-M.L.As.	1
II	Questions and Answers	1–109
III	Adjournment Motions—	
	(1) Promulgation of prohibitory orders and arrest of D.M.K. Partymen	110–119
	(2) Promulgation of prohibitory orders	120
	(3) Alleged entry by the Police into three Textile Mills in Coimbatore and beating the workers	121–123
	(4) Failure to settle dispute between Canegrowers and Cauvery Sugars Limited, Tiruchirappalli district	124–125
IV	Calling attention to non-adherence to the three-language formula	125–127
V	Announcement— Business of the House	127–128
VI	Government Bills—	
	(1) The Madras Urban Land Tax Bill, 1963 (L. A. Bill No. 2 of 1963)	128
	(2) The Madras Irrigation (Levy of Betterment Contribution) Amendment Bill, 1963 (L. A. Bill No. 19 of 1963)	128
	(3) The Madras Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1963	128–129
VII	Papers laid on the table of the House	12

Tuesday, 19*th November* 1963.

		PAGES
I	Questions and Answers	211–250
II	Points of Order—	
	(1) Walkout by some Opposition Members after Speaker's Ruling	250–255
	(2) Ex-Chief Minister's failure to make a statement on his resignation	255–256
III	Adjournment Motions—	
	(1) Death of a person in Police Custody at Tirumangalam ..	256–257
	(2) Refusal of managements of some Textile Mills to give bonus to their workers	257–258
IV	Privilege matter—	
	Sub-editorial in the 'Dinamani'	258–260
V	Calling attention to difficulties of agriculturists in Dharmapuri Block in getting loans	260–261
VI	Government Bills—	
	(1) The Madras Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1963—*cont.*	261–273
	(2) The Madras Cultivating Tenants Protection and Payment of Fair Rent (Extension to Added Territories) Bill, 1963 (L. A. Bill No. 23 of 1963)	273–287
	(3) The Madras Urban Land Tax Bill, 1963 (L. A. Bill No. 2 of 1963) as amended by the Select Committee	288–305
VII	Papers laid on the table of the House	305

Wednesday, 20*th November* 1963.

I	Questions and Answers	317–353
II	Point of Order—	
	Walk-out by some Opposition Members after Speaker's Ruling —*cont.*	353–354
III	Calling attention to arrears of land revenue in the Sivaganga Zamin area	354–356
IV	Government Motion—	
	(1) Change in the Order of Business	356–357
	(2) Election to the Madras Land Improvement Board	395–396
V	Government Bills—	
	(1) Madras Municipal Authorities (Term of Office and Election of Councillors) Bill, 1963	357–395
	(2) Madras Urban Land Tax Bill, 1963 (L. A. Bill No. 2 of 1963)—*cont.*	397–413
IV	Papers laid on the table of the House	413

D
V21,3:N63
N63:15

V—*cont.*

PAGES

VILLAGE VOLUNTARY FORCE—
Sramdhan 211–213

W

WALK-OUT—
Point of Order 250–255
Walk-out by some Members 119

WASHERMEN—
Employment opportunities 446–447

WATER-SUPPLY—
Drinking water scheme for Rasipuram 451
Drinking water scheme, Virudhachalam firka 451–452
Drinking water-supply, Tiruvannamalai 4–8
Kilpennathur 91–92
National Water-Supply and Sanitation Committee Report, recommendations 331
Overhead tank, Vendanpatti Village 551
Rural Water—Supply 1–4, 8–9
Sub-soil Water resources, survey 341–342
Vellore 331
Vridhachalam and Mangalam firkas, overhead tanks 452
Water-supply and Drainage Schemes, Third Plan 66–67

WEIGHTS AND MEASURES—
Metric System, expenditure 706

WELLS.
Artesian, Ramanathapuram district 82–83
Drinking water wells, Tiruchirappalli District 718

WILLIAM, Sri M.—
Kanapattom lands, legislation 698
Panchayat Officials, Kanyakumari district, pay-scales 712
Thiruppuvaram and Monuiom Karam Lands, legislation 698

Z

ZAMIN ABOLITION—
Estates, compensation 98–99

137883

V—*cont.*

	PAGES
VEERAPPA CHETTIAR, SRI R. S.—*cont.*	
State Transport, City Bus Guides	328–329
State Transport, mufassal bus-stands	330
Suramangalam–Taramangalam Road, widening	52
Takkavi loans, encumbrance certificate	715
Teachers' Constituency, secondary grade teachers' franchise	441
Technical Colleges, admission of ladies	249–250
Thumbalagundhi tank, Dharmapuri taluk	61
Tour Programme of District Officials, communication to Members of Legislature	574
Trees, illicit cutting in Dharmapuri taluk	563–564
Village Works Grants, Union Councils	697–698
Waste lands, Dharmapuri taluk	83
VELAPPAN, SRI C. V.—	
Minor Minerals, quarrying	95
VENKATARAMAN, SRI R.—	
Failure to settle dispute between cane growers and the Cauvery Sugars, Ltd., Tiruchirappalli district (A.M.)	124–125
Government Transport, Committee to enquire into working (R)	488–497
Madras (Added Territories) Extension of Laws Bill, 1963	752–753
Motor Vehicles (Taxation of Passengers and Goods) Act, 1952, Draft Rule (R)	751–752
Municipal Authorities (Term of Office and Election of Councillors) Bill, 1963	38
	387–390
Urban Land Tax Bill, 1963	288
VETERINARY—	
College, Lecturers	717
Hospitals, opening	562
Poultry and cattle farms, subsidy	564
VILLAGE OFFICERS—	
Panchayat taxes	84–85
Travelling Allowance	213
Village Munsifs, Erode taluk	65
VISWANATHAN, SRI C. G.—	
Atomic Power Station, Kalpakkam	23
Cement permits, irregularities	556
Chingleput Municipality, conversion into Second Grade Municipality	345
	349
Hospital for Non-Gazetted Officers, construction	235
Industrial Training Institute, Kulambakkam	85
Mahabalipuram Port, renovation	43
Medical College, establishment at Chingleput	548
Motor accidents, statistics	454
Public Libraries, number	574

Thursday, 21st November 1963.

		PAGES
I	Questions and Answers	415–458
II	Privilege Matter	458
III	Adjournment Motions	458
IV	Calling attention to non-availability of scholarship forms for school-going children of political sufferers and Ceylon repatriates	458–459
V	Point of Information—Arrest of some Members	459–460
VI	Demands for Grants for Excess Expenditure in 1959-60—Presentation	460
VII	Demands for Grants for Excess Expenditure in 1960-61—Presentation	460
VIII	Point of order—Withholding of consent for an adjournment motion	461
IX	Non-Official Resolutions—	
	(1) Appointment of a Committee to enquire into the working of the Government Transport	461–499
	(2) Declaration of 'Tiruvalluvar Day' as a Public holiday under the Negotiable Instruments Act	499–515
	(3) Appointment of a Committee to secure reduction of prices of essential articles of life, to prevent hoarding speculation and blackmarketing and to arrest the growing menace of adulteration	516–524
X	Announcement—Arrest of Member	515–516
XI	Papers laid on the Table of the House	524

Friday, 22nd November 1963.

I	Questions and Answers	539–577
II	Request for a Half-hour Debate	577–579
III	Announcements—	
	(1) Arrest of a Member and release of Members	579–581
	(2) The Madras Appropriation (No. 5) Bill, 1963	596
	(3) The Madras Appropriation (No. 6) Bill, 1963	597
IV	Privilege Matter *re.*—Non-communication of information about arrest of a Member	581–590
V	Point of Order—	
	Posting of Policemen in the precincts of the House	590
VI	Calling attention to lathi charge on workers of some of the Textile Mills at Coimbatore	590–592

Friday, 22nd November 1963—cont.

		PAGES
VII	Voting on Demands for Grants for Excess Expenditure in 1959–60	
	Demand III—Stamps Administration	
	Demand VII—General Sales Tax and other Taxes and Duties Administration	
	Demand VIII—Irrigation	
	Demand XI—Elections	
	Demand XIII—Administration of Justice	
	Demand XV—Police	592–595
	Demand XXIII—Harijan Uplift	
	Demand XX—Civil Works—Works	
	Demand XXVI—Civil Works—Establishment and Tools and Plant	
	Demand XXX—Stationery and Printing	
	Demand XXXVI—Capital Outlay on Irrigation	
	Demand XXXVII—Capital Outlay on Public Health	
VIII	Voting on Demands for Grants for Excess Expenditure in 1960–61	
	Demand I—Land Revenue	
	Demand III—Stamps Administration	
	Demand IX—Head of State, Ministers and Headquarters staff	595–596
	Demand XXV—Labour including Factories	
	Demand XXIV—Civil Works—Works	
	Demand XXXVI—Road Transport Schemes	
	Demand XXXVII—Capital Outlay on Irrigation	
	Demand XXXVIII—Capital Outlay on Public Health ..	
IX	Government Bills—	
	1. The Madras Appropriation (No. 5) Bill, 1963	597
	2. The Madras Appropriation (No. 6) Bill, 1963	597
	3. The Madras Urban Land Tax Bill, 1963 (L. A. Bill No. 2 of 1963) as amended by the Select Committee—*cont.* ..	597–611
	4. The Madras Irrigation (Levy of Betterment Contribution Amendment Bill, 1963) (L.A. Bill No. 19 of 1963) as amended by the Select Committee	612–648
X	Papers laid on the table of the House	648–649

Saturday, 23rd November 1963.

I	Condolence Resolutions *re.* the demise of Mr. J. F. Kennedy, President of the U. S. A. and five top-ranking Indian Military Officers	661–666
II	Questions and Answers	666–742
III	Request for a half-hour dabate	743
IV	Privilege Matters—	
	1. Presence of Policemen within the precincts of the House ..	743–746
	2. Functioning of the D. M. K. Members of the House in view of the party's announcement to burn a part of the Constitution	746–749
V	Calling attention to damages to plantain and betelvine gardens in Thanjavur and South Arcot districts	749–750

Saturday, 23rd November 1963—cont.

	PAGES
VI. Announcements—	
1. Election to Madras Land Improvement Board	750–751
2. Bills passed by the Council	751
3. The Madras (Added Territories) Extension of Laws Bill, 1963	752
4. The Madras Sugarcane Cess (Validation) Bill, 1963 ..	772
VII. Statement by Minister *re.* Correction to answer to a supplementary question under question No. 394	751
VIII. Government Resolution—	
Draft rule under Madras Motor Vehicles (Taxation of Passengers and Goods) Act, 1952	751–752
IX. Government Bills—	
1. The Madras (Added Territories) Extension of Laws Bill, 1963	752–753
2. The Madras Appropriation (No. 5) Bill, 1963	753
3. The Madras Appropriation (No. 6) Bill, 1963	753
4. The Madras Irrigation (Levy of Betterment Contribution) Amendment Bill, 1963 (L. A. Bill No. 19 of 1963) ..	754–771
5. The Madras Sugarcane Cess (Validation) Bill, 1963 ..	772–774
6. The Madras Cattle Disease (Amendment) Bill, 1963 ..	774–775
X. Papers laid on the Table of the House	775–776

HOW TO USE THE INDEX.

The Index is arranged alphabetically. The Main Headings are printed from the margin and the sub-headings are indented from the main headings.

Under every main heading including various names, entries pertaining to proceedings other than Questions are indicated by printing immediately after the subject-matter within brackets, e.g. (M) for Motion, (C.A.) for Calling Attention, (R) for Resolution, (St.) for Statement, etc. An entry without any such indication will mean that it pertains to a question. In the case of Bills and Financial Business, the entry will be self-explanatory.

All the Bills are alphabetically arranged under the main heading 'Bill(s)'.

Various bodies like Committees, Councils, Boards, Corporations, etc., are consolidated under the said Main Headings, i.e., 'Committee(s)', 'Council(s),' 'Corporation(s),' etc.

Various Schools, Colleges, Conferences, Ports, Temples and similar other broad subjects are shown in alphabetical order under these very main headings.

All the Papers laid on the Table of the House are indexed only under the main heading "Papers Laid on the Table".

Rulings and Observations from the Chair are indexed under the main heading "Chair".

A list of abbreviations used in the index is given below :—

A.M./Ad. Motion	Adjournment Motion.
Ann.	Announcement.
B.O.H.	Business of the House.
C.A.	Calling Attention to a Matter of Urgent Public Importance.
C.A. St.	Calling Attention Statement.

18th November 1963]

தெரியவில்லை. இது பற்றி மிக விரைவிலே விசாரணை நடத்தி, தக்க நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டியது அவசியம். அதற்குப் பிறகு பக்கதது நிலங்கள் ஆலபதத்திற்கும், பள்ளிக்கூடத்திற்கும் 'அகவையர்' செய்யப்பட்டபொழுது ஏகர் ஒன்றுக்கு ரூ. 1,500 தான கொடுக்கப்படடிருகிறது. அதுவே அதிகமான வல அந்தப் பகுதியில். சுமார் 2-1/4 ஏகர் நிலம சுமார் ரூ. 18,500-க்கு வாங்கப் படடிருக்கிறது. அரசாங்க ஊழியரே அரசாங்கத்தை ஏமாற்றிய ஒரு பெரிய பாதகமான நிலை ஏறபட்டிருகிறது. இதைக கவனித்து மிக விரைவிலே நடவடிக்கை எடுததுகொளள அரசாங்கம முன்வருமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. பூ. கக்கன்: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, மதிப்பிற் குரிய கனம அங்கத்தினர் மாதவன் அவர்கள் 1962-ல் ஜூன் மாதத் தில் இந்தக் கேள்வியைக் கிளப்பியிருக்கிறார்கள். அதற்கு முன்பு பொது ஜனங்கள் இதுபற்றி ஒன்றும புகார் செய்யவில்லை. 1963-ல் ஜனவரி மாதத்தில் பொது ஜனங்களிடமிருந்து மகஜர் வந்திருக் கிறது. அதற்குப் பிறகு அதுபற்றி விசாரணை செய்து, பரிசீலனை நடந்து வருகிறது. டிஸடிரிக்ட் ரெவின்யூ ஆபிஸரிடமிருந்து மூடிவான ரிபோர்ட் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. யார் குற்றம் செய் தாலும் குற்றம் செய்தவர்கள் மீது அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்கும். தாசில்தார் மீது குற்றமா, ஆர்.டி.ஓ. மீது குற்றமா அல்லது டி. ஆர். ஓ. மீது குற்றமா என்று நன்றாகத் தெரிந்து கொண்டுதான் அரசாங்கம் முடிவு எடுக்கும்.

திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்: கனம் அவைத் தலைவர் அவர்களே, இந்தப் போலீஸ் காலனிக்கு நிலம் 1959-ம் ஆண்டில் ரூ. 18,469-க்கு அரசாங்கத்தினால் வாங்கப்பட்டிருக்கிறது. அதே ஆண்டில் அதே நிலத்தை வள்ளிக்கண்ணம்மாள் ரூ. 3,000-க்கு வாங்கியிருக்கிறார் கள். அது சம்பந்தமான தஸ்தாவேஜி என்னிடம் இருக்கிறது. அமைச்சர் அவர்கள் விரும்பினால், அதைத் தர இருக்கிறேன். அது பற்றி விசாரணை செய்து அதன் மீது நடவடிக்கை எடுக்க அமைச்சர் அவர்கள் முன்வருவார்களா?

கனம் திரு. பூ. கக்கன்: ஏற்கனவே இந்த தஸ்தாவேஜைப் பார்த்துத்தான் டி.ஆர்.ஓ. ரிபோர்ட் அனுப்புவார்கள். அதுபற்றி அரசாங்கம் முடிவு எடுக்கும் என்பதை கனம் அங்கத்தினர் அவர் களுக்குத் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

இந்தி

* 253. **கேள்வி.—திரு. க. ர. நல்லசிவம்:**
திரு. எம். வி. கரிவேங்கடம்: } கனம் முதல் அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப் பாரா—

இம் மாநிலத்தில் இந்தியைப் பரப்ப சர்க்கார் எடுத்துக்கொண் டிருக்கும் நடவடிக்கைகளின் விவரமென்ன?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: உயர்நிலைப் பள்ளிகளில் IX, X, XI -ம் ஸ்டாண்டர்டுகளில் இந்தி மொழி கற்பிக்கப்படுகிறது. கல்லூரிகளில் இது ஓர் இரண்டாம் மொழியாகவும் உள்ளது.

சென்னையிலும், திருச்சிராப்பள்ளியிலும் இந்தி பிரசாரக வித்யாலயங்களை நடத்தவும், திருச்சிராப்பள்ளியில் ராஷ்டிரபாஷா விசாரத் வித்தியாலயத்தை நடத்தவும், பயிற்சி பெறுபவர்கள் 60 பேர்களுக்குப் பயிற்சிக்குப் பணம் கொடுக்கவும், பகுதி நேர இந்தி ஆசிரியர்களை நியமிக்கவும், இந்தி சுருக்கெழுத்து, தட்டெழுத்து வகுப்புகள் நடத்தவும் தக்ஷிண பாரத இந்தி பிரசாரச் சபைக்கு அரசாங்கம் நிதி உதவி செய்கிறது.

Hindi is taught in Secondary Schools in Standards IX to XI. It is also a second language of study in Colleges. The Government have also been assisting the Dakshin Bharat Hindi Prachar Sabha towards the maintenance of the Hindi Pracharak Vidyalayas at Madras and Tiruchirappalli and a Rashtrabhasha Visharad Vidyalaya at Tiruchirappalli including payment of stipends to 60 trainees and for appointment of Part-time Hindi teachers and for running Hindi shorthand and typewriting classes.

12-30 p.m

திரு. சா. கணேசன்: ஆன் எ பாயின்ட் ஆப் ஆர்டர். இப் பொழுது சபை ஆரம்பித்து 1-1/2 மணி நேரம் ஆகிவிட்டதினால், கேள்வி நேரத்தைக் கொஞ்சம் நீட்டிக்கொள்வதற்கு சபையின் சம்மதத்தின் மீது கனம் சபாநாயகர் அனுமதிக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER: I think the House has no objection to extend the question hour till the remaining questions are disposed of.

திரு. க. ர. நல்லசிவம்: உயர்நிலைப் பள்ளிகளிலும் கல்லூரிகளிலும் எத்தனை சதவிகித மாணவர்கள் இந்தி கற்றுக் கொள்வதிலே ஆர்வம் காட்டி வருகிறார்கள் என்பதைச் சொல்ல முடியுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: அதற்குத் தனிக் கேள்வி போட வேண்டும்.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன்: புதிய மந்திரி சபையில் நம்முடைய மந்திரிகளில் யார் யாருக்கு இந்தி பேச, எழுத, படிக்கத் தெரியும்? அந்தப் படிப்பில் அவர்களுடைய யோக்கியதாம்சங்கள் என்ன என்ற விவரத்தை கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் கூற முடியுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: கனம் அங்கத்தினர் அவர்களே இங்கேயுள்ள மந்திரிகளிடம் கலந்து பேசினால், அதைப் பற்றித் தெரிந்து கொள்ளலாம். (சிரிப்பு).

திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்: இந்தியைத் தமிழகத்திலே பரப்புவதற்கு, இந்த அரசினர் எவ்வளவு செலவழித்திருக்கிறார்கள்? எவ்வளவு செலவழிக்கத் திட்டமிடப்பட்டிருக்கிறது?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: ஹிந்தியைப் பரப்புவதற்கு என்று தனியாகப் பணம் ஒதுக்கப்படவில்லை. இதுவரையில் எவ்வளவு செலவாகியிருக்கிறது என்பதற்குத் தனிக் கேள்வி போட்டால் விடை அளிக்கலாம்.

18th November 1963]

திரு. மு. கருணாநிதி : அஞ்சல் நிலையங்களில் இதுவரையிலும் முதலில் தமிழிலும், அடுத்து இந்தியிலும், மூன்றாவதாக ஆங்கிலத்திலும் எழுதி வந்தார்கள். ஆனால் இப்பொழுதெல்லாம் முதலிலே இந்தியிலும், அடுத்து தமிழிலும் எழுதவேண்டுமென்று மத்திய சர்க்கார் பிறப்பித்திருக்கும் உத்தரவு மாநில சர்க்காரின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறதா? இது தேவையற்றது, தீதானது என்பதை மாநில சர்க்கார் மத்திய அரசுக்குத் தெரிவித்திருக்கிறதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அப்படி தகவல் ஒன்றும் என்னுடைய கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்படவில்லை. மேலும், மேலே இருக்கிறதா அல்லது கீழே இருக்கிறதா என்பதும் அவ்வளவு முக்கியமானதல்ல.

திரு. அ. பெ. தர்மலிங்கம் : நம்முடைய அமைச்சர்கள் எல்லோரும் டில்லி செல்லுகிறார்கள். டில்லியில் இருப்பவர்களோடு பேசுவது இந்தியா அல்லது ஆங்கிலமா அல்லது தமிழா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : தமிழ் தெரிந்தவர்களிடத்தில் தமிழில் பேசுகிறோம். ஆங்கிலம் தெரிந்தவர்களிடத்தில் ஆங்கிலத்தில் பேசுகிறோம். இரண்டும் தெரியாதவர்களிடத்திலே எங்களுக்குத் தெரிந்த ஹிந்தியிலே பேசுகிறோம். (சிரிப்பு).

திரு. மு. கருணாநிதி : இந்தியைப் பரப்புகின்ற முயற்சிகளிலே ஒன்றாக, இந்தி தேவையில்லை என்று கூறுகிறவர்கள் மீது அடக்கு முறைக் கொள்கையைக் கையாள வேண்டுமென்பதை அரசாங்கம் ஏற்றுக் கொண்டுள்ளதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அவ்வாறு ஒன்றுமில்லை.

திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர் : நமது அண்டை மாநிலங்களாகிய கேரளா, கர்நாடகா, ஆந்திரா ஆகிய மாநிலங்களில் செகண்டரிப் பள்ளிகளில் இந்தியைக் கட்டாயமாக வைத்திருந்தும், நமது மாநிலத்தில் மட்டும் இஷ்ட பாடமாக வைத்திருப்பதன் நோக்கமென்ன?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : 'கட்டாயம்' என்று சொன்னாலேயே எதிர்ப்புகள் ஏற்படுகின்றன. அதனாலே, கட்டாயம் என்று இல்லாமலேயே, ஏராளமான இளைஞர்கள் இந்தியைப் படித்து வருகிறார்கள். 'கட்டாயம்' என்று சொன்னாலே எதிர்ப்பு வருகிறது. ஆகையால்தான், இந்த மாநிலத்தில் மட்டும் கட்டாயமில்லாமல் வைத்திருக்கிறோம்.

திரு. ர. ஜீவரத்னம் : நம்முடைய மாநிலத்தில் எவ்வளவு மாணவர்கள் இந்தி படிக்கிறார்கள், வெளியிலே எத்தனை பேர்கள் தனியாகப் படிக்கிறார்கள் என்று சொல்ல முடியுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இதைப் பற்றி இங்கே ஒரு முறை விடை அளித்தேன். இப்பொழுது புள்ளி விவரங்கள் என்னிடத்தில் இல்லை. இந்த மாநிலத்தில் பரீட்சைக்குப் போன 52,000 மாணவர்களில் கட்டாயம் இல்லாமலேயே, 50,000 பேர்கள்

இந்தி படித்திருக்கிறார்கள். 2,000 பேர் ஸம்ஸ்கிருதம் எடுத்துப் படித்திருக்கிறார்கள். ஒரு சிலர் தெலுங்கு படித்திருக்கிறார்கள் என்றும் சொல்லி இருக்கிறேன்.

திருமதி ஏ. எஸ். பொன்னம்மாள்: சட்டசபை அங்கத்தினர்களில் அநேகம் பேருக்கு இந்தி படிக்க வேண்டுமென்ற ஆர்வம் இருப்பதனால், சட்டசபைக் கூட்டம் நடக்கும்பொழுது, அவர்கள் இந்தி படிப்பதற்கு சர்க்கார் ஒரு ஆசிரியரை நியமிப்பார்களா? (சிரிப்பு).

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: சட்டசபையிலுள்ளவர்களுக்கு இந்தி கற்க வேண்டுமென்று ஆசை இருந்தால் அதற்கு ஏற்பாடு செய்யலாம். ஆனால் சட்டசபைக் கூட்டம் நடக்கும்பொழுது மட்டும் படித்துவிட்டு, பிறகு விட்டுவிட்டால், படித்தது வீணுகப் போய்விடும். (சிரிப்பு).

திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்: இந்தியைத் தமிழகத்திலே பரப்புவதற்கு தமிழக அரசு முயற்சிப்பது போல, தமிழைப் பிற மாநிலங்களிலே பரப்புவதற்கு அந்தந்த அரசுகள் முயற்சி எடுத்திருக்கின்றனவா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: பிற மாநிலங்களும், அங்குள்ள பல்கலைக் கழகங்களும் அதற்கான முயற்சிகள் எடுத்திருக்கிறார்கள். இந்த அரசாங்கம் ஓரளவு உதவி அளிக்கிறது. டில்லியைப் பொறுத்தவரையில், இந்திப் பிரசார சபையே, தமிழ் தெரியாத வர்களிடம் தமிழைப் பரப்புவதற்கு அக்கரை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறது.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்: இந்தி பேசாத பகுதிகளில் மும்மொழிக் கொள்கை ஒப்புக் கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. இப்பொழுது நடந்த முதலமைச்சர்கள் மாநாட்டில் மும்மொழிக் கொள்கை ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறதா? இந்தி பேசும் பகுதியிலே, இந்தி, ஆங்கிலம், இவற்றிற்கு மேலாக, இன்னொரு தென்னாட்டு மொழி சேர்க்கப்படுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: அகில இந்தியாவிலும் மும்மொழிக் கொள்கை எவ்வளவு தூரம் அனுசரிக்கப்பட்டு வருகிறது என்பதைப் பரிசீலனை செய்வதற்கு மத்திய அரசாங்கம் ஒரு குழு அமைத்தது. நான் கூட அதிலே அங்கத்தினராக இருந்தேன். அந்தக் குழு விவாதத்தின் போது, சில மாநிலங்களிலே சீராக இந்தக் கொள்கை நிறைவேற்றப்படவில்லை என்பதை உணர்ந்து, எல்லா மாநிலங்களிலும் சீராக நிறைவேற்றப்பட வேண்டுமென்று ஒப்புக் கொள்ளப்பட்டது. இந்தி பேசுகின்ற மாநிலங்களிலே, தாய் மொழி இந்தி, அந்நிய மொழி ஆங்கிலம். அதோடுகூட வேறு ஒரு மொழி இருக்க வேண்டும். அந்த மொழி தென்னாட்டு மொழியாக இருக்கலாம், அல்லது குஜராத்தி அல்லது மாராத்தியாக இருக்கலாம். அங்கே சிலர் ஸம்ஸ்கிருதம் எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆகவே மூன்றாவது மொழி குஜராத்தி அல்லது மாராத்தி அல்லது ஒரு தென்னாட்டு மொழியாக இருக்க வேண்டும் என்று வற்புறுத்தி, அதை எல்லோரும் ஏற்றுக் கொண்டி

18th November 1963]

நுக்கிறார்கள். மும்மொழிக் கொள்கையை நாம் எப்படி நிறை வேற்றி வருகிறோம் என்பதும் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டது. பின்னர் இதைப்பற்றி நான் ஒரு ஸ்டேட்மெண்ட் கொடுக்கப்போகிறேன்.

ஜிப்சம்

*254 கேள்வி.—திரு. எஸ். ராமசாமி :
திரு. எஸ். மணி : } கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப் பாரா—

(அ) திருச்சி மாவட்டத்தில் எங்கெங்கு ஜிப்சம் கிடைக்கிறது?

(இ) அவற்றில் எங்கெங்கு உள்ளவற்றில் ஜிப்சம் எடுக்கப்பட்டு வருகிறது?

(உ) அரசினர் புறம்போக்குகளில் உள்ள ஜிப்சம் என்ன செய் யப்படுகிறது?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : (அ) & (இ) திருச்சி ஜில்லா வில் பெரம்பலூர், லால்குடி தாலூகாக்களில் சுமார் 22 சதுர மைல் பரப்பில் ஜிப்சம் கிடைக்கிறது. இது ஓதியம், அய்யனுவரம், தம்பக்குரிச்சி, குலக்கா நத்தம், தேரணிபாளையம், சிறுகளப்பூர், பெருகளப்பூர், பெரிய குறுக்கை, தப்பை முதலிய இடங்களில் எடுக்கப்பட்டு வருகிறது.

(உ) புறம்போக்கு நிலங்களிலிருந்தும், பட்டா நிலங்களி லிருந்தும் எடுக்கப்படும் பெரும்பாலான ஜிப்சம் சிமெண்ட் தொழிற் சாலைக்கு உபயோகப்படுத்தப்படுகிறது.

இவை சம்பந்தமான விவரங்களை அனுப்புவதற்கு திருச்சி கலெக்டரைக் கேட்டிருக்கிறோம். இன்னும் தகவல் கிடைக்கவில்லை.

MR. SPEAKER : Question No. 225 is postponed.

மாமல்லபுரம் துறைமுகம்

*256 கேள்வி.—திரு. செ. கோ. விசுவநாதன் : கனம் பொதுப் பணித் துறை அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

மாமல்லபுரத்திற்கு அருகேயுள்ள கல்பாக்கம் கிராமத்தில் அணு மின்நிலையம் அமைக்க இருப்பதால், தூர்ந்துபோன மாமல்ல புரம் துறைமுகத்தைப் புதுப்பிக்க திட்டம் உண்டா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : No.

Procurement of Paddy.

* 257 Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM : Will the Hon. the Minister for Food be pleased to state—

(a) the target fixed by the Government for the current harvest season for the procurement of paddy from the millers;

(b) the details of the quantity actually procured in each district as on 1st June 1963; and

[*Note.*—**An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.**]

III—ADJOURNMENT MOTION.

(1) PROMULGATION OF PROHIBITORY ORDERS AND ARREST OF D.M.K. PARTYMEN.

MR. SPEAKER: I have received notices of adjournment motions relating to the promulgation of prohibitary orders under Section 144, Criminal Procedure Code and under Section 41 of the City Police Act and the arrests of certain leaders and members of the Dravida Munnetra Kazhagam Party, from the following hon. Members:—

Sri V. R. Nedunchezhiyan.

Sri T. P. Alagamuthu.

Sri A. P. Dharmalingam and

Sri K. A. Mathialagan.

* **திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்:** கனம் அவைத் தலைவர் அவர்களே, சென்ற 12-ம் தேதியிலிருந்து . . .

MR. SPEAKER: Let the hon. the Leader of the Opposition confine his statement to the point as to how far the matter comes within the scope of an adjournment motion. Let him not go into details.

திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்: ஆம், ஒத்திவைப்புத் தீர்மானம் கொண்டு வர வேண்டியதின் அவசியம் பற்றி மட்டும் சொல்லுகிறேன். இன்றைக்கு அடிப்படை உரிமை பறிக்கப்பட்டு இருக்கிறது. நான்கு, ஐந்து நாட்களாக சென்னை நகரத்திலும் இன்னும் பல மாவட்ட நகரங்களிலும், வேறு பல பகுதிகளிலும் 144 தடையுத்தரவு பிறப்பிக்கப்பட்டு, பேச்சு உரிமை பறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அது மட்டுமல்லாமல் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தை சார்ந்த பலபேர்கள் கைது செய்யப்பட்டு இருக்கிறார்கள், தடுப்புக் காவல் சட்டத்தின் கீழ். அப்படி ஏற்பட்டிருக்கும் அத்தகைய நிலைமையை விளக்க வேண்டும். ஒரு குறிப்பிட்ட நாளில் குறிப்பிட்ட நேரத்தில், குறிப்பிட்ட நபர்கள் இந்தி திணிப்பு கண்டனத்தையொட்டி அதிருப்தியைத் தெரிவிக்கும் முறையில் ஒரு எரிப்புப் போராட்டத்தை நடத்துவார்கள் என்று மட்டும் தெரிவித்திருந்தார்கள். அதுவும் சென்னையில் 1963-ம் வருடம் நவம்பர் மாதம் 17-ம் தேதியன்று மாலை 6 மணி அளவில் குறிப்பிட்டவர்கள், அறிஞர் அண்ணாவும், அவரைச் சேர்ந்த 4 பேர்களும் எரிப்பு போராட்டத்திலே ஈடுபடுவார்கள் என்றும், வேறு யாரும் அந்தச் செயலில் ஈடுபடமாட்டார்கள் என்றும் திட்டவட்டமாக அறிவித்திருந்தார்கள். அதனைச் சாக்காக வைத்துக்கொண்டு 12-ம் தேதி நள்ளிரவிலிருந்து உத்தரவு பிறப்பித்திருக்கிறார்கள், ஒரு மாதகாலத்திற்கு ஐந்து பேர்கள் சேரக்கூடாது என்றும், கூட்டங்கள் கூட்டக்கூடாது என்றும், கருத்துக்களை வெளியிலே தெரிவிக்கக் கூடாது என்றும், அப்படித் தெரிவிக்க வேண்டுமானால் அது அனுமதியின் பேரில்தான் செய்யலாம் என்றும் உத்தரவு போடப்

18th November 1963] [திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்]

பட்டு இருக்கிறது. திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் அனுமதி கேட்டால் அது மறுக்கப்பட்டு அடிப்படை உரிமை பறிக்கப்பட்டு இருக்கிறது. குறிப்பிட்டவர்கள் குறிப்பிட்ட இடத்தில் அதாவது சென்னையில் குறிப்பிட்ட செயலைச் செய்வார்கள், மற்றவர்கள் அந்த செயலில் ஈடுபடமாட்டார்கள் என்று திட்டவட்டமாக தெரிவித்திருந்தும் தடைகாவல் சட்டத்தின் பேரில் அந்த செயலில் ஈடுபடாத, முயற்சியை மேற்கொள்ளாத கழகத்தைச் சார்ந்த முன்னாள் சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள், நகரசபை, ஊராட்சி மன்ற தலைவர்கள் ஆகியோரும் மற்ற மாவட்டங்களிலும் பகுதிகளிலும் கைது செய்யப்பட்டு அடிப்படை உரிமை பறிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். இந்த நிலைமை நாடெங்கும் ஏற்பட்டிருக்கிறது. இன்னும் பல நாட்களுக்கு கருத்துக்களை மக்களுக்கு தெரிவிக்க முடியாத சூழ்நிலை ஏற்பட்டிருக்கிறது. கருத்துக்களைத் தெரிவிக்க கூட்டங்களுக்கு அனுமதி கேட்டாலும் மறுக்கப்படுகிற சூழ்நிலை ஏற்பட்டிருக்கும் காரணத்தால், அதைப்பற்றிச் சபை விவாதித்து நல்லதொரு முடிவை ஆராய்ந்தறிய வேண்டும். இந்தக் காரணத்திற்காக இந்த ஒத்திவைப்புத் தீர்மானத்தை விவாதிக்க அவகாசம் கொடுக்க வேண்டும் என்று மதிப்பிற்குரிய அவைத்தலைவர் அவர்களை நாங்கள் கேட்கிறோம். சட்ட மன்றத்திலே விவாதத்தின் மூலம் ஏற்பட்டிருக்கிற நிலைகளை நாட்டு மக்களுக்கு அறிவித்து சீர்படுத்த முடியும். ஜனநாயக உரிமை பறிக்கப்பட்டிருக்கிறது, தேவையற்ற முறையில் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது, போலீசார் அத்துமீறி நடவடிக்கை எடுக்கிறார்கள் என்பதனை தெளிவாக்க ஒத்தி வைப்பு தீர்மானத்திற்கு அவகாசம் கொடுக்க வேண்டும் என்று அவை தலைவர் அவர்களை மீண்டும் மீண்டும் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

* Sri K. A. MATHIALAGAN : Mr. Speaker, Sir, I have given notice of the following adjournment motion :—

'That, under Rule 42 of the Madras Assembly Rules, the business of the House do stand adjourned to discuss a definite matter of urgent public importance, viz., the serious situation arising out of the arrests of the D.M.K. Leader, Arignar Anna, M.P., and more than 500 prominent members of the Dravida Munnetra Kazhagam including Headquarters Secretaries, several Corporation Councillors and lawyers and the unjustified promulgation of prohibitory orders in Madras City, Madurai, Coimbatore, Tiruchirappalli, Thanjavur, Vellore and many other towns and areas all over the State in connection with the agitation against the imposition of Hindi.'

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த அவசரமான பொது முக்கியத்துவம் பொருந்திய தீர்மானம் எப்படி மன்ற விதியின் கீழ் வருகிறது என்பதனை விளக்குவதை என் கடமையாக கருதுகிறேன். இன்றைக்கு கொடுத்திருக்கிற தீர்மானத்தில் குறித்திருக்கும் சம்பவம், லட்சக்கணக்கான குடும்பங்களை அலைக்கழிக்கிற பிரச்னையைப் பற்றியது. நேற்றைய முன்தினம் மத்தியானம் பூந்தமல்லி நெடுஞ்சாலையில் நாட்டின் ஒப்பற்ற தலைவரும், பல

[திரு. கே. ஏ. மதியழகன்] 18th November 1963]

லட்சக்கணக்கான மக்களின் வழிகாட்டியாகவும் இருக்கிற அறிஞர் அண்ணு அவர்களையும் இன்னும் அவருடன் நாலுபேர்களையும் வழி மறித்து கைது செய்து இருக்கிறார்கள். அதோடு தலைமை நிலையச் செயலாளர்கள், முன்னாள் மேயர், நகரசபை, ஊராட்சி மன்ற தலைவர்கள், பல வழக்கறிஞர்கள் கைது செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் ஏதோ "அபரிஹென்ஷனில்" ஐயப்பாட்டில் கைது செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள். அதேபோல இன்றைக்கு சென்னை நகரத்திலும் இன்னும் கோவை, மதுரை, திருச்சி முதலிய நகரங்களிலும் பலபேர் கைது செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள். 144 தடையுத்தரவையும் பிரயோகம் செய்து இருக்கிறார்கள். இது ஒரு சாதாரண அன்றாட நிர்வாகத்தில் வருகிற ஒரு சம்பவம் என்று நாம் கருதிவிட முடியாது. ஏன் இதைக் குறிப்பிடுகிறேன் என்றால் இந்தச் சம்பவங்களுக்குப் பின்னால் உள்ள கொள்கை, அந்தக் கொள்கையை மறைமுகமாக வற்புறுத்துகிற . . .

MR. SPEAKER : Let the hon. Member finish the point soon.

SRI K. A. MATHIALAGAN : I am finishing the point, Sir.

MR. SPEAKER : On the same point, the hon. Member can talk for two days. But he must tell me how the matter could be treated as an adjournment motion.

SRI K. A. MATHIALAGAN : Government is involved and the House has a right to express its opinion on the policy followed by Government. The House has got a right to exercise that power, that fundamental right.

MR. SPEAKER : That is after the motion is admitted. First the motion should be admitted and then the House could express its opinion.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : அந்த ஏற்பாடுகள் தடுக்கப் பட்டிருக்கிறது. அந்த உரிமை பறிக்கப்பட்டிருப்பதோடு அல்லாமல் எதிர்கால முதலமைச்சராக வரக்கூடிய ஒருவரை, 144 தடையுத்தரவு போட்டதோடு கூட, வருகிற வழியிலேயே கைது செய்திருக்கிறார்கள். இன்றைக்கு நம் ராஜ்யத்திலே அமைதி நிலவுகிறது என்றால் 144 தடை உத்தரவினால் அல்ல. சைதாப்பேட்டை சிறையில் இருக்கிற அந்த மாபெரும் தலைவர் ஒருவருடைய சுண்டு விரல் ஆணையினால் இன்றைக்கு அமைதி நிலவி வருகிறது என்பதை உணர்ந்து பொது முக்கியத்துவம் வாய்ந்த இந்தப் பிரச்னையில் இந்தச் சட்டமன்றம் கவனம் செலுத்த வேண்டும். இதைப்பற்றி விவாதிக்க வேண்டும், அதற்கு ஒரு சந்தர்ப்பம் அளிக்கவேண்டும் என்பதற்காக இந்தப் பிரேரணையைக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன். அரசாங்கம் இந்தப் பிரச்னையை நேரிடையாகப் பேசி ஒழுங்கு செய்வதற்குத் தவறியிருக்கிறார்கள். நமது முதல் அமைச்சர் சட்டசபையில் முதல் நாள், முதலமைச்சராகக் கால் வைக்கும்போதே, 144 தடை

[திரு. கே. ஏ. மதியழகன்] [18th November 1963

உத்தரவைப் பிறப்பித்து அங்கும் இங்குமுள்ள நிரபராதிகளைக் கைது செய்து, எங்கும் நீல நிறப் போலீஸ் வான் சுற்றும்படியாகச் செய்து மக்களுக்குள்ள அடிப்படை உரிமைகளைக் கூடப் பறித்து இந்த பரிவாரங்களுடன் வந்திருக்கிறார்கள். பொது முக்கியத்துவம் வாய்ந்த ஒரு பிரச்சனையில் எந்தமாதிரியாக நடந்து கொள்ள வேண்டுமோ அந்தமாதிரியாக இந்த அரசாங்கம் நடக்கத் தவறியிருக்கிறது. சிறைச்சாலைக்கதவுகளைத் திறந்து வைத்து தூருப் பிடித்த துப்பாக்கிகளை துடைத்து வைத்திருக்கிறது.

(The time-bell was rung)

* **திரு. அ. பெ. தர்மலிங்கம்** : சட்டசபைத் தலைவர் அவர்களே, இப்போது கொண்டு வந்திருக்கிற ஒத்திவைப்புப் பிரேரணையை நாங்கள் எல்லாம் பெருமையோடும் பூரிப்போடும் ஆதரிக்கிறோம். மதிப்பிற்குரிய எங்கள் கழகத் தலைவர் அறிஞர் அண்ணா அவர்களைக் குறிப்பிட்டபோது ஆளும் கட்சியைச் சேர்ந்த மெம்பர்கள் மிகச் சாதாரணமாக எண்ணிச் சிரித்தார்கள்.

கனம் சபாநாயகர் : அவர்கள் சிரித்ததைப்பற்றி ஒன்றும் கனம் அங்கத்தினர் அக்கறை காட்ட வேண்டாம். இந்தப் பிரேரணையின் முக்கியத்துவத்தைப்பற்றி தங்கள் கருத்து என்ன என்பதை மட்டும் சொன்னால் போதும்.

திரு. அ. பெ. தர்மலிங்கம் : அதைத்தான் குறிப்பிட நான் வருகின்றேன். இந்தப் பிரச்சனை மிகவும் பொது முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது. நாட்டில் உள்ள அத்தனை பேர்களாலும் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட—ஒரு சிலர் இந்த மன்றத்திலே ஏற்றுக்கொள்ளா விட்டாலும்—வெளியிலே அமைச்சர் உட்பட அனைவரும் ஒரு சிறப் புடைய தமிழ் மகன் என்று ஏற்றுக்கொள்கிற அறிஞர் அண்ணா அவர்களை கைது செய்திருப்பதானது மிகவும் வேதனைக்குரியது—திட்டவட்டமாக, தெளிவாக குறிப்பிட்ட நாளில் குறிப்பிட்ட இடத்தில் குறிப்பிட்டவர்கள் மட்டும் இன்ன காரியம் செய்யப் போகிறோம் என்று சர்க்காருக்குத் தெரிவித்திருந்த பிறகும்கூட ஏதோ காட்டுமிராண்டி தர்பாராக, நாட்டிலுள்ள அத்தனை பேர் களுக்கும் இடைஞ்சல் ஏற்படும் வகையில், துன்பம் உண்டாகும் வகையில் 144 தடையுத்தரவு விதித்திருப்பதானது மிகவும் அநீதியானது. இன்றைக்கு கழகத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் மட்டும் கைது செய்யப்படவில்லை. அத்தனை பேர்களையும் பிடித்துச் சிறைக் கோட்டத்தில் அடைத்திருப்பதானது எந்த நாட்டிலும் இல்லாத கொடுமையாகும். சாதாரண பொதுமக்களைக்கூடப் பிடித்து வைத்திருக்கிறார்கள். வழக்கறிஞர்களைப் பிடித்து அடைத் திருக்கிறார்கள். கட்சியைப்பற்றித் தெரியாத பலரைப் பிடித்து அடைத்திருக்கிறார்கள். இந்தச் சட்டத்தின்படி கைது செய்யப் பட்டிருப்பவர்கள் ஏதோ ஒரு சிலர்தான் என்று எண்ணினாலும்கூட ஒரில் இருப்பவர்கள் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தவர்கள். முன்னாள் மேயர்கள் இருக்கிறார்கள். முன்னாள் சட்டமன்ற உறுப் பினர்கள் இருக்கிறார்கள். முன்னாள் நகரசபை மெம்பர்கள் இருக்கிறார்கள். இந்நாள் நகரசபை உறுப்பினர்களும் இருக்கிறார்

கள். அதுவும் நகரசபைத் தேர்தல் வந்து கொண்டிருக்கிற நேரத்தில் இப்படிப்பட்ட ஒரு கொடுமையானது எங்கும் நிலவுகிறது. மதிப்பிற்குரிய அண்ணு அவர்களையும் அவரோடு வந்த நான்கு பேர்களையும் கைது செய்து தனித் தனியாகப் பிரித்து எங்கே வைத்திருக்கிறார்கள் என்பது இன்னமும் தெரியாதது மட்டுமில்லை—அறிஞர் அண்ணு அவர்களை, நாட்டு மக்கள் அனைவரும் போற்றும் ஒரு மாபெரும் தலைவரை எங்கள் இதயத்திலே வைத்து வணங்கிவரும் அண்ணாவை ஒரு தனிக் கொட்டடியில் அடைத்து, அதுவும் அடிக்கின்ற மழை மூழுவதும் அவர் மேல் அடிக்கவிட்டு, பின்னர் சிறையிலும் 'ஏ' வகுப்பில் தள்ளி வைத்திருக்கிறார்கள் என்று சொன்னால் இதை விடக் கொடுமை என்ன இருக்க முடியும் என்பதைச் சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும். அதுவும் ஒரு சாதாரண போலீஸ் கமிஷனர் அவர்களை நடத்திய முறையைப்பற்றி அறியும்போது நாட்டு மக்களுடைய உள்ளம் கொதிக்கிறது. எங்கள் தலைவர் அண்ணு அவர்களுடைய ஆணைக்கு அடங்கி இன்று நாட்டில் அமைதி நிலவுகிறதே தவிர—இத்தனை கொடுமைகளையும் பொருமையோடு நாட்டு மக்கள் சகித்துக்கொண்டிருக்கிறார்களே தவிர வேறு எதற்கும் இல்லை. இன்றைக்கு ஆயிரம் ஆயிரம் தொண்டர்கள் அவருடைய ஆணைக்கு அடங்கிக் கிடக்கிறார்கள். இதை ஏதோ ஒரு சாதாரணப் பிரச்சனையாகக் கருதிவிடாமல் உடனடியாக இந்தப் பிரச்சனையைப்பற்றி விவாதித்து அவன செய்யவேண்டு மென்ற கேட்டுக்கொண்டு என்னுடைய பிரேரணையை நான் முன் மொழிகிறேன்.

***கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்:** கனம் சபைத் தலைவர் அவர்களே, இந்த அவசரப் பிரேரணை கட்சி சார்பாகக் கொண்டுவரப் படுகிறது என்று நான் நினைத்தேன். எதிர்க்கட்சியைச் சேர்ந்த மூன்று அங்கத்தினர்கள் தனித்தனியாக மூன்று அவசரப் பிரேரணைகளைப் பிரேரேபித்து வீராவேசத்தோடு பேசினார்கள். இந்தப பிரேரணைகளை அனுமதிப்பதா இல்லையா என்பது தாங்கள் தீர்மானிக்க வேண்டிய விஷயம். ஆனால் பொதுவாக சில வார்த்தைகள் சொல்ல நான் முன் வந்திருக்கிறேன். பிரேரணையைப் பிரேரேபித்தவர்கள் அரசாங்கத்தைப்பற்றி என்ன சொல்ல வேண்டுமோ அதைச் சொன்னார்கள். இன்னும் சொன்னால் என்ன வார்த்தைகள் வாயில் வந்ததோ அதையெல்லாம் சொன்னார்கள். குறிப்பாக அடிப்படை உரிமை பாதிக்கப்படுகிறது என்று சொன்னார்கள். அடிப்படை உரிமையை நாம் உணருகிறோம். அதை நாமும் பாதுகாக்கிறோம். அடிப்படை உரிமைகளைப் பாதுகாக்கவேண்டுமென்பதில் நாமும் மிகுந்த அக்கறை உள்ளவர்களாக இருக்கிறோம். அடிப்படை உரிமை என்பது எல்லோருக்கும் பொதுவாக வழங்கப் பட்டுள்ளது. அந்த உரிமைகள் எந்தவிதத்திலும் பறிக்கப்படக் கூடாது என்பதில் எல்லோருக்கும் அக்கறை உண்டு. அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்திலேயே அப்படிச் செய்திருக்கிறோம். அதன் அதற்காக அடிப்படை உரிமை என்ற பெயரை வைத்துக்கொண்டு பிறருக்கோ, நாட்டுக்கோ இன்னல் விளைவிப்பது என்றால் எந்த

18th November 1963] [திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

நாட்டிலும், எந்த அரசியல் சட்டத்தின் கீழும் அதை ஏற்றுக் கொள்ள முடியாது. அதை அடிப்படையாக நாம் உணர்ந்து கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது.

போலீசார் எடுத்த நடவடிக்கைகளைப்பற்றிச் சொன்னார்கள். போலீசார் ஏன் நடவடிக்கை எடுத்தார்கள்? கனம் அங்கத்தினர் மதியழகன் அவர்கள் தாம் பிரேரேபித்த பிரேரணையில் தி.மு.க. தலைவர் கனம் திரு. அண்ணாதுரை அவர்களைக் கைது செய்ததையும் கண்டித்துப் பேசினார்கள். அவர்கள் ஏன் கைது செய்யப்பட்டார்கள்? அவர்கள் கைது செய்யப்பட்டது தவறு என்று கனம் மதியழகன் அவர்கள் சொன்னார்கள். அதில் இருந்தே அவர்கள் கருத்து நன்றாகப் புலனாகிறது. திரு. அண்ணாதுரை அவர்கள் பல நாட்களாகவே பிரகடனம் செய்து வந்தார்கள். என்ன செய்யப் போவதாகச் சொன்னார்கள்? இந்தியைப் பற்றிப் பேசுவது மாத்திரம் அல்ல. இந்தி திணிக்கப்படுகிறது என்று சொல்லலாம். திணிக்கப்படவில்லை என்று சொல்கின்ற ஆற்றல், உரிமை எங்களுக்கு இருக்கிறது. ஆனால் அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தில் உள்ள ஒரு அத்தியாயத்தை பகிரங்கமாகக் கொளுத்தப் போகிறேன் என்று அவர்கள் சொன்னார்கள். அரசியல் அமைப்புச் சட்டம் புனிதமானது. அதை மாற்றலாம். மாற்ற வழி இருக்கிறது. மக்கள் சபை இருக்கிறது. பாராளுமன்றம் இருக்கிறது. அவரும் பாராளுமன்ற அங்கத்தினர்தாம். ஆனால் அதைவிட்டு பகிரங்கமாகக் கொளுத்துவது என்றால் அது நாட்டுக்குப் பெரிய அவமானமாகும். இந்த நாடும் அதை ஏற்காது. நாட்டு மக்களும் ஏற்கமாட்டார்கள். இது மிகமிகத் தவறு.

மூன்றே இந்த மாதிரி அரசியல் சட்டத்தை எரிக்கும் முயற்சி நடைபெற்றது. அதனைத் தடுப்பதற்கு 'common law' வைக் கொண்டே நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளலாம். இருந்தபோதிலும் இம்மாதிரி அரசியல் சட்டத்தையும், நமது நாட்டுக் கொடியையும் கொளுத்துகிறவர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளும் வகையில், தண்டனை அளிக்கும் வகையில் இதற்கென்று பிரத்தியேகமாக ஒரு சட்டம் இருந்தால் நலம் என்று தோன்றியது. வேறு எந்த நாட்டிலாவது இந்த மாதிரிச் சட்டம் இருக்கிறதா என்று பார்த்தால் இல்லை. ஏன் அவ்வாறு ஒரு சட்டம் இல்லையென்று பார்த்தால், எந்த நாட்டிலும் அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தைக் கொளுத்தும் பொதுமக்கள் இல்லையென்பதுதான். இந்த அவல நிலை நம்முடைய தமிழ் நாட்டில் மட்டுந்தான் இருக்கிறது என்பது புலப்பட்டது. ஆகவே, இதற்கென்று ஒரு சட்டம் கொண்டு வந்து அன்று நிறைவேற்றினோம். 1-00 p.m.

இப்போது, 'அரசியல் சட்டத்தைக் கொளுத்துவோம்' என்று சொல்லுகிறார்கள். அரசியல் சட்டத்தைக் கொளுத்துவது குற்றம்; அது சட்டத்தின்படி குற்றமாகும். 'நான் அரசியல் சட்டத்தைக் கொளுத்துவேன், நீ நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளக் கூடாது' என்று சொல்வது எனக்குப் புரியவில்லை. வழக்கறிஞர்கள் 'அரசியல் சட்டத்தைக் கொளுத்துவது ஜீவாதார உரிமை'

என்று சொல்லலாம். அவர்கள் எவ்வளவு தூரம் வழக்கறிஞர் கள் ஆக இருக்க தகுதி பெற்றவர்கள் என்பது பற்றி 'Bar Council' தான் தீர்ப்பு அளிக்கவேண்டும். அரசியல் சட்டத்தைச் சாதாரணமாகவே அவமதிக்கக்கூடாது. 'அந்த அரசியல் சட் டத்தைப் பகிரங்கமாகக் கொளுத்துவேன்' என்று சொன்னால் போலீசார் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளாமல் இருக்க முடியுமா? ஆகவே, போலீசார் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். "யார் யார் கொளுத்தப் போகிறேன் என்று சொன்னார்களோ அவர் கள் மீது மட்டும் நடவடிக்கை ஏடுத்துக் கொண்டிருக்கலாம்" என்ற ஒரு வாதம் கூறப்பட்டது. ஆனால், தி.மு.க. தலைவர் கனம் அண்ணாதுரை அவர்களே, திருவல்லிக்கேணி கூட்டத்தில் பேசும்போது, "அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டு நாங்கள் கைது செய்யப்பட்டு விட்டால், யார் யார் அரசியல் சட் டத்தைக் கொளுத்த வேண்டுமென்றும், வேறு காரியத்தில் இறங்க வேண்டுமென்றும் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறதோ, அவர்கள் இதை மீற வேண்டாம்; ஆனால் மற்றவர்கள் மீறலாம்" என்று கூறியிருக்கிறார்கள் என்ற தகவல் எனக்கு வந்திருக்கிறது; கனம் அங்கத்தினர்களும் அதனை உணருவார்கள். (திரு. கே. ஏ. மதிய ழகன்:-குறுக்கீடு) எங்களிடம் அந்தத் தகவல் வந்திருக்கிறது. அதுமட்டுமல்ல; நேற்று முன்தினம் நான் கோவையில் இருந்தேன். கோவையிலுள்ள தி.மு.க. தலைவர்கள், 'நாங்கள் சட்டத்தை மீறப்போகிறோம்; தடை உத்தரவு போட்டால் மீறப் போகிறோம்' என்று தடை உத்தரவு போடப்படுவதற்கு முன்பே கூறிக் கொண் டிருந்த தகவலும் தெரிய வந்தது. அரசியல் சட்டத்தைக் கொளுத்தப் போகிறோம்' என்று சொன்னால் அதைத் தவிர்க்க வேண்டும், அதற்கு எந்த விதத்திலும் இடம் கொடுக்கக் கூடாது என்ற முறையிலே நடவடிக்கைகள் எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டிருக் கின்றன. கோவையிலுள்ள தி.மு.க. தலைவர்கள் தடை உத்தரவு போடப்படுவதற்கு முன்பே 'மீறப் போகிறோம்' என்று சொல்லிக் கொண்டிருந்த காரணத்தால்தான் தடை உத்தரவு போடப்பட் டது. தடை உத்தரவு போடப்பட்டதோடு கூட நிலைமையைச் சமாளிக்க வேண்டுமென்ற வகையில் சிலரை முன்னதாகவே கைது செய்து வைக்கவேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டது. சென்ற வருஷம் ஜூலை மாதம் 19-ம் தேதி நடைபெற்ற சம்பவங்கள் நினைவிலே இருக்கின்றன; அந்தப் பாடம் இருக்கிறது. அம்மாதிரி மீண்டும் மக்கள் அவதிகளுக்கு உள்ளாகக் கூடாது என்பதற்காக நட வடிக்கை எடுத்துக் கொள்வது போலீசாருடைய கடமையும், பொறுப்புமாகும். அந்த நோக்கத்தோடுதான் தடை உத்தரவு போட்டிருக்கிறார்கள்; சிலரைக் கைது செய்திருக்கிறார்கள். கைது செய்யப்பட்டுள்ளவர்களின் எண்ணிக்கை அதிகமாக இருக்கிறது என்று சொன்னாலும் அது போலீசாருடைய கடமையும் பொறுப்பு மாகும். இந்த மாதிரி சந்தர்ப்பங்களைப் பயன்படுத்திக் கொண்டு கல்வீசி செய்கிறவர்களும் மற்றவர்களும் மக்களுக்கு அவதியை உண்டாக்குகிறார்கள் என்பதை சென்ற ஆண்டு ஜூலை 19-ம் தேதியே பார்க்கோம். இப்போது சென்னை நகரைப் பொறுத்த வரை, என்னிடம் உள்ள தகவலின்படி, கைது செய்யப்பட்டவர் களில் தி.மு.க. வைச் சேர்ந்தவர்கள் 100-க்கு 40 சதவிகிதந்தான்.

18th November 1963] [திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

மீதி 60 சதவிகிதம் ரௌடி லிஸ்டிலே இருப்பவர்கள். அவர்கள் எப்போதும் இந்த மாதிரி நிலைமைகளைப் பயன்படுத்திக்கொண்டு மக்களுக்குத் தொல்லை கொடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள் என்பது போலீசாருக்குத் தெரியும். ஆகவே, முன் ஜாக்கிரதையாக இவர்களையெல்லாம் கைது செய்திருக்கிறார்கள்.

திரு. ப. உ. சண்முகம் : 'ஆன் எ பாயின்ட் ஆப் ஆர்டர் சார்' கனம் அமைச்சர் அவர்கள் பேசும்போது சென்னை நகரில் உள்ளவர்களில் 100-க்கு 60 பேர் ரௌடி லிஸ்டில் இருப்பவர்கள் என்று சொன்னார்கள். அவ்வாறு பேசுவது . . . (மைக் அடிக்கப்பட்டது).

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் காதைக் கொஞ்சம் பார்த்துக் கொள்ளவேண்டும்.

திரு. ப. உ. சண்முகம் : நீங்கள் சொன்னது அப்படித்தான் இருந்தது . . . .

MR. SPEAKER : The hon. Member should not address directly the Hon. Minister.

'நீங்கள் சொன்னது அப்படித்தான் இருந்தது' என்று சொன்னால் அது சபாநாயகரைக் குறிக்கும்.

திரு. முனு ஆதி : பொதுப்படையாக அப்படித்தான் பேசுகிறோம்.

MR. SPEAKER : I once again request hon. Members to keep order in the House and feel their responsibility. If everyone wants to speak and somebody is talking as if talking under a tree, then the rules of the House are violated. An hon. Member has raised a point of order. The Hon. Chief Minister was answering and the hon. Member, who had raised the point of order, was giving a reply to the Hon. Chief Minister, immediately in the middle. Hon. Members should not talk like that. All these things are not in conformity with the rules of the House. I request Hon. Members to keep order in the House. I now request the hon. Member Sri M. Karunanidhi to put his question.

திரு. மு. கருணாநிதி : அமைச்சர் அவர்கள் '40 சதவிகிதம், 60 சதவிகிதம்' என்ற கணக்கைச் சொன்னார்கள். இன்று சென்னை மத்திய சிறையிலே அடைக்கப்பட்டிருக்கிறவர்களின் எண்ணிக்கை 280 பேர். அமைச்சர் அவர்கள் '60 சதவிகிதம் ரவுடிகள்' என்று சொல்லும் கணக்கு 280-க்கு உட்பட்டதா, அல்லது 280 பேரைத் தவிர மேற்கொண்டு கைது செய்யப்பட்டிருக்கிறார்களா ?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : சென்னை நகரைப் பொறுத்த மட்டில் எனக்கு வந்த தகவலை வைத்துக் கொண்டு சொன்னேன். சென்னை நகரில் கைது செய்யப்பட்டவர்களில் 100-க்கு 40 பேர் கழகத்தைச் சேர்ந்தவர்கள், 60 பேர் முன்பே போலீசாருடைய ஹிஸ்டாவிலே இருக்கிறவர்கள். அவர்கள் எப்போதும் ஒரு நிலைமை ஏற்பட்டால் அதனைப் பயன்படுத்திக் கொண்டு கல்

எறிந்து பலாத்காரத்திலே ஈடுபட்டுக் கொண்டு வருகிறார்கள். அந்த மாதிரி நிலைமையை சென்ற ஆண்டு ஜூலை 19-ம் தேதி பார்த்தோம்.

'அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தை எரிக்கப் போகிறோம்' என்று சொன்னால் அது பெரிய குற்றம், மகத்தான குற்றம், துரோகக் குற்றம் ஆகும். 'அந்தக் குற்றத்தைச் செய்வேன்' என்று எவ்வளவு பெரியவர்கள் வந்தாலும் அதை அனுமதிக்க முடியாது. 'அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தை எரிக்கும் காரியத்தைச் செய்யாதீர்கள்' என்று முன்பே, பன்முறை தி.மு.க. தலைவரைக் கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறேன். 'நீங்கள் சட்டமன்ற அங்கத்தினர்களாக இருக்கிறீர்கள், பாராளுமன்ற அங்கத்தினர்களாக இருக்கிறீர்கள்; சட்டபூர்வமாக எந்த நடவடிக்கை வேண்டுமானாலும் எடுத்துக் கொள்ளுங்கள்' என்று கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறேன். அதற்கு அவர்கள் இணங்கவில்லை. ஆகவே, இந்த நிலைமையில் போலீசார் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அவ்வாறு நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுவது அவர்களுடைய பொறுப்பாகும். கடந்த ஆண்டு ஜூலை மாதம் 19-ம் தேதி முன்னதாகவே சரியான நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளாததன் காரணமாக நிரபராதிகள் அவதிகளுக்கு உள்ளாகியிருக்கிறார்கள். அந்தப் பாடம் போலீசாருக்கு இருக்கிறது. போலீசார் அலுவசியமாக ஒருவரையும் கைது செய்யவில்லை. இப்போது கொடுக்கப்பட்டுள்ள அவசரப் பிரேரணையைப் பொறுத்தவரை சட்டசபை விதிகளில் உள்ள 50-வது விதியை எடுத்துக் கூற விரும்புகிறேன். 50-வது விதியிலே, 8-வது பிரிவில் . . .

(viii) The matter to be discussed must involve more than the ordinary administration of the law.

....more than the ordinary administration of the law'

என்பதின் கீழ் இந்த அவசரப் பிரேரணை வரவில்லை, 'அரசியல் சட்டத்தைக் கொளுத்தப் போகிறோம்' என்று ஒருசிலரும், அதைத் தடுத்து நிறுத்தவேண்டுமென்று ஒரு சிலர் கண்டனம் போடுவதையும் சமாளிக்க சட்டபூர்வமான நடவடிக்கைகளை எடுக்கவேண்டுமென்ற வகையில், குற்றம் செய்ய முற்படுகிறவர்களைக் கூடியவரை தவிர்க்க வேண்டுமென்ற வகையில் போலீசார் சாதாரணமாக எடுத்துக் கொண்ட நடவடிக்கையாதலால், இது அவசரப் பிரேரணைக்கு உரியதல்ல என்று தாழ்மையோடு தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

MR. SPEAKER : Let the hon. Member confine himself to explaining how the motion is admissible as an adjournment motion under the rules.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : Yes Sir. கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, "The matter must involve more than the ordinary administration of the law" என்று கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். அன்றாட நடைமுறையில் ஏற்படுகிற கைதுகளை யாரும் அவசரத் தீர்மானமாக கொண்டு வருவதில்லை. எங்களைப் போன்றவர்களுக்கு அது தெரியாதது அல்ல. இது அவசரமானதும், அதி

18th November 1963] [திரு. கே. ஏ. மதியழகன்]

முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததுமான பிரச்னை. அரசியல் சட்டத்தைக் கொளுத்துவது என்பதல்ல. இந்தி திணிப்பு எதிர்ப்பு என்பதுதான் குறிக்கோள். அதற்கு வேறு வழியில்லாததால் அரசியல் சட்டத்தை கொளுத்த நேரிட்டது. இம்மாநிலத்தின் அமைதி, சட்டம், ஒழுங்கு இவை பாதிக்கப்பட்டிருக்கிற ஒரு அவசரப் பிரச்னை இது. சபைக்கு உரிமையும், அதற்கு வேண்டிய அதிகாரமும் இருக்கிற ஒரு பிரச்னை இது. சர்க்காரின் அடக்குமுறைக் கொள்கையை கண்டிக்கிற பிரச்னை இது. இது சாதாரண சம்பவம் அல்ல. எதிர்கால முதல் அமைச்சருடையவும், பல்லாயிரக்கணக்கான குடும்பங்களின் பிரச்னையும் ஆகும் இப்பிரச்னை. ஆகவே தலைவர் அவர்கள் அருள்கூர்ந்து இதுபற்றி விவாதிக்க ஆணையிடவேண்டுமென்று . . . . .

MR. SPEAKER : The hon. Member is starting his oration again. Anyway, there is no use in going into the facts. The matters raised in these adjournment motions do not involve more than the ordinary administration of law, and I find that no consent is necessary for these motions.

திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : அவைத் தலைவர் அவர்களே, தாங்கள் அளித்த தீர்ப்பின் மூலம் நாங்கள் எங்களது குறைகளையும், வருத்தத்தையும், வேதனையையும் எடுத்து தெரிவிக்கிற வாய்ப்பு இல்லை. அரசின் போக்கை எதிர்க்கும் முறையில் நாங்கள் எங்களுடைய வேதனையையும், வருத்தத்தையும், எங்களது குறையையும் வெளிப்படுத்துகிற வகையில் வெளி நடப்பு செய்வதைத் தவிர வேறு வழியில்லை. இந்தக் காரணத்தினால் அதை வெளிப்படுத்துகிற வகையில் நாங்கள் வெளிநடப்பு செய்கிறோம் என்று பணிவன்புடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

(All Members belonging to the D.M.K. Party left the Chamber)

திரு. சா. கணேசன் : ஜனநாயக உரிமைப்படி தவறு செய்கிறவர்கள் அன்றி மற்றவர்களையும் சாதாரண நிலையிலும் கூட பாதிக்கப்படுகிற நிலையில் 144 முதலியவைகள் எங்கும் அமுலாக்கியிருப்பதாலும், நடந்திருப்பது என்ன என்று அலசி ஆய்ந்து தவறு, சரி என்று முடிவு கட்டுவதற்குக் கூட ஒரு சந்தர்ப்பம் கிடைக்கவில்லை என்றால் அப்படி அமைவது ஜனநாயக அமைப்பிற்கு முரணானது . . . . .

MR. SPEAKER : The hon. Member is criticising the ruling of the Chair. The hon. Member can simply say that he is not satisfied with the ruling of the Chair. Indirectly, he is also questioning the ruling of the Chair.

திரு. சா. கணேசன் : மன்னிக்கவேண்டும். தலைவர் அவர்கள் என்ன கட்டளையிட்டாலும் அதற்குக் கீழ் பணிய நாங்கள் தயாராக இருக்கிறோம் என்று கூறிக் கொண்டு, இவ்வாய்ப்பு இல்லாமையை உணர்ந்து இது ஜனநாயகத்திற்கு விரோதம் என்று நாங்கள் கருதுவதால் நாங்களும் வெளிநடப்பு செய்கிறோம்.

(All Members belonging to the Swatantra Party and Forward Bloc also left the Chamber)

நடந்து கொள்ளவேண்டியது கரும்பு கொடுப்பவர்களுடைய கடமையுமாகும். சட்ட பூர்வமாக கரும்பு வாங்கவேண்டியவர் களுக்கும் கடமை இருக்கிறது. வாங்குபவர்கள், விற்பவர்கள் இவர்கள் விஷயத்தில் சர்க்கார் தலையீடு செய்வது சரியாக இராது. ஆகவே இது ஒத்தி வைப்புப் பிரேரணைக்கு உரியது அல்ல என்பதை முதலில் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

இரண்டாவது, கனம் அங்கத்தினர்கள் இதற்கு 41-வது பிரிவின் கீழ் ஒரு 'கால் அட்டென்ஷன் நோட்டீஸ்' கொடுப்பார்களே யானால் இருக்கிற தகவல்கள் எல்லாவற்றையும் சேகரித்துக் கொடுக்கத் தயாராக இருக்கிறேன். ஆனால் விவரம் மாத்திரம், நான், முதலில் சொன்ன மாதிரி, கனம் அங்கத்தினர் சொல்லு வதற்கு முன்பே சர்க்கார் தலையிட்டு, அவர்கள் ஒத்துக்கொண்டதை செய்யாமல் விட்டதால்தான் இந்த நிலை ஏற்பட்டது என்று சொல்லிக்கொள்கிறேன். 1-30 p.m.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்: மில் சொந்தக்காரர்கள் ஒத்துக் கொண்டபடி நடக்கவில்லையா அல்லது கரும்பு உற்பத்தியாளர்கள் ஒத்துக்கொண்டபடி நடக்கவில்லையா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன்: வேண்டுமானால் அதைச் சொல்லிவிடுகிறேன்.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்: அமைச்சர் கொடுக்கிற தகவல் சரியானதல்ல எனக்கு இருக்கிற தகவல்படி. அரசாங்கம் தலையிட முடியாது என்று சொல்லுவதை நான் ஒத்துக்கொள்ள முடியாது. அப்படியானால் ரிலர்வ் ஏரியாவாக ஏன் வைக்கவேண்டும். ரிலர்வ் ஏரியாவிலிருந்து எடுத்து விடுங்கள். அவர்கள் இஷ்டப்படி எங்கு வேண்டுமானாலும் கொடுக்கலாம் என்று விட்டு விடுங்கள். அப்போது மில் சொந்தக்காரர்கள் கொடுக்கிறார்களா இல்லையா என்று பார்க்கிறேன். ஆகையால் நான் ஒத்தி வைப்புப் பிரேரணை யை வற்புறுத்துகிறேன்.

MR. SPEAKER: I withhold consent, as there is nothing to warrant that.

IV.—CALLING ATTENTION TO NON-ADHERENCE TO THE THREE-LANGUAGE FORMULA

MR. SPEAKER: The hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram, has given a notice under Rule 41 of the Assembly Rules. I now call upon him to read the notice.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இன்று நாட்டில் ஹிந்தி மொழியின் இடத்தைப்பற்றி பெரும் சர்ச்சை இருந்து வருகிறது. ஒரு புறத்தில் ஹிந்தியின் ஆதிக்கம் தமிழகத்தில் ஓங்கும் என்ற பயம் பிராசரத்தின் காரணமாக ஏற்பட்டிருக்கிறது. மத்திய சர்க்கார் எடுக்கும் அவசர நட வடிக்கைள் காரணமாக இத்தகைய பயம் அதிகமாக ஆகிறது. . .

MR. SPEAKER: Let the hon. Member please read the notice.

[18th November 1963

SRI M. KALYANASUNDRAM : I call the attention of the Hon. the Chief Minister to a matter of urgent public importance viz., the failure of the Government to strictly adhere to the three-language formula. . . .

I am just giving the previous history of the formula. . .

MR. SPEAKER : The hon. Member should not make a speech.

SRI M. KALYANASUNDARAM : . . adopted by the Government in consultation with all political parties of the State Legislature giving rise to misapprehension among the people about the place of Hindi in our State and leading to unwanted and unnecessary agitation by certain political parties.

MR. SPEAKER : That is all. I am not against the hon Member particularly in regard to this matter. Does the hon. Member think that it is correct to allow any hon. Member to make a speech on it?

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : இதற்கு முன்னால் 4, 5 பேர்கள்கூட பேசியிருக்கிறார்கள் . . . . .

MR. SPEAKER : That was on an adjournment motion and not on others.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Not to-day but on a previous occasion during the time of . . .

MR. SPEAKER : After I took charge, I do not think that I have allowed any one to make a speech. It may be during the time of the previous Speaker.

SRI M. KALYANASUNDARAM : If the Chair does not allow me to speak, I will not speak. I do not want to embarrass the Chair.

* THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Mr. Speaker, Sir, I would like to make the following statement :—

Sir, the three-language formula which is being followed in this State from 1959 is as follows :—

Part I—Regional language or Mother tongue when the latter is different from the Regional language.

Part II.—Hindi or any other Indian language not included in Part I.

Part III.—English or any other non-Indian language. Languages under Part II are taught in high school classes only.

2. Under the reorganised S.S.L.C. Examination scheme, a public examination is held in Part II languages but the marks secured are not counted for purposes of declaring eligibility for University Courses of studies. It was thought that insisting on examinations without prescribing any minimum marks would be futile and that if marks for any examination did not count at all

18th November 1963] [Sri. M. Bhaktavatsalam]

for promotion, then there was no need for any examination in that subject at all. The Government, therefore, ordered that public examination need not be conducted in the languages under Part II of the language scheme, with effect from the S.S.L.C. examination of March 1963.

3. In connection with the reorganisation of Education in this State, the three-language formula was reviewed by the State Education Consultative Committee during its meetings in February and March 1963. The Committee endorsed the formula as adopted by the State Government but decided that there should be public examination in Part II for S.S.L.C. but the marks obtained therein would not be taken into account for eligibility to college course, but would count for moderation. This was to take effect from 1963–64. The recommendations of the State Education Consultative Committee were embodied in the ' Note on the Educational Pattern ' which was placed on the Table of this House on the 25th March 1963. The note was considered and discussed by this House and approved by it. Accordingly, as decided by this House, the Government issued orders on the reorganisation proposals. It was also ordered that there would be public examination in the languages under Part II of the Three-language scheme with effect from the S.S.L.C. examination of March 1964; but that the marks obtained therein would not count for purposes of declaring eligibility for University courses of studies. The marks however, will count for " Moderation ". The Madras University has been addressed in the matter and its reply is awaited.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, on a point of clarification. My notice under rule 41 deals with the three-language formula not only for education but also for the official language . . .

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : There is nothing like the three-language formula for other purposes. This is only for educational purposes.

MR. SPEAKER : Even if it is a point of clarification, I cannot allow any hon. Member to speak now. If I do that, I will be violating the relevant rule. I am sorry I cannot help it.

V.—ANNOUNCEMENT.

BUSINESS OF THE HOUSE.

MR. SPEAKER : Before taking up other items included in the Agenda, I have to announce to the House the following programme of business of the House as decided by the Business Advisory Committee at its meeting to-day.

The House may meet till 23rd November 1963.

The following Bills may be considered—

1. The Madras Urban Land Tax Bill, 1963, as amended by the Select Committee.

23rd November 1963]

அங்கெல்லாம் வெவ்வேறு விதமாக இருக்கிறது. வாடகையும் வெவ் வேறு விதமாக இருக்கிறது. ஆகையினால், இதற்கு உச்சவரம்பு கட்டுவது சாத்தியமல்ல.

திரு. மு. கருணாநிதி : பச்சையப்பன் கல்லூரியின் முதல்வர் இது பற்றி அமைச்சர் அவர்களுக்கு அறிவிப்பு செய்தாரா? சமாதானத் துக்கான முயற்சிகளை மேற்கொண்டாரா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கல்லூரியின் சார்பாக யாரும் என்னிடம் வரவில்லை.

திராவிட முன்னேற்றக் கழகப் போராட்டம்

* **தனி.உறுப்பினர் கேள்வி எண் 1 : திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் :** கனம் முதல் அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் மேற்கொண்டுள்ள இந்தித் திணிப்புக் கண்டன அறப்போராட்டத்தையொட்டி, நகரச்சட்டம் 41-வது பிரிவின் கீழும், கி.பு.கோ. 144 பிரிவின் கீழும் எந்த எந்த ஊர்களில் தடையுத்தரவு எவ்வளவு காலத்திற்குப் பிறப்பிக்கப்பட் டிருக்கிறது?

(இ) கி.பு.கோ. 151-வது பிரிவின் கீழ்க் கைது செய்யப்பட்டுக் காவலில் வைக்கப்பட்டுள்ளவர்கள் மொத்தம் எத்தனை பேர் மாவட்டவாரியாக?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (*a*) An order under Section 41 of the City Police Act has been promulgated, to be in force in Madras City, for a period of one month from the midnight of 12/13th November 1963. Information[a] regarding the places where orders under Section 144, Criminal Procedure Code have been promulgated is placed on the table of the House.

(*b*) 770 persons have so far been arrested under Section 151, Criminal Procedure Code as follows :—

Madras City	280
North Arcot	80
South Arcot	1
Coimbatore	212
Madurai	13
Salem	71
Thanjavur	71
Tiruchirappalli	17
Ramanathapuram	25

திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : இந்த 144 தடை உத்தரவு பிறப்பிப் பதற்கு அரசினர் கொண்டுள்ள காரணங்கள் என்ன? முன் கூட்டியே இவ்வளவு பேர் கைது செய்யப்பட்டிருப்பதற்கு அரசினர் கொண்டுள்ள காரணம் என்ன?

[a] Printed as Appendix I on page 777 infra.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: நான் முன்பே காரணங்களை விளக்கி இருக்கிறேன். சென்ற 17-ம் தேதி தி.மு. கழகத் தலைவர் அறிஞர் அண்ணா அவர்கள் 4 பேர்களைச் சேர்த்துக்கொண்டு, கடற்கரையில் பகிரங்கமாக அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்திலே ஒரு அத்தியாயத்தைக் கொளுத்தப் போவதாகத் தெரிவித்தும், பல நாட்களாகவே அவ்வாறு பிரகடனம் செய்துகொண்டுமிருந்தார். அன்று கொளுத்த முடியாமல் போய்விட்டால், நான் மறுபடியும் கொளுத்துவேன், எப்படியாகிலும் கொளுத்தியே தீருவேன் என்று சொல்லி இருந்தார். அந்தக் குற்றம் நடைபெறுகிற வரையில் காத்துக் கொண்டிருந்தால், அமைதிக்குப் பங்கம் ஏற்படும், நிரபராதிகள் பாதிக்கப்படுவர். மேலும், அதை ஒட்டி கூட்டங்கள் நடத்தப் போவதாகவும் அறிவிக்கப்பட்டிருந்தது. அப்படி கூட்டங்கள் நடத்துவதாக இருந்தாலும், ஹிந்தித் திணிப்பை எதிர்த்தமட்டும் கூட்டம் என்று நினைக்க முடியாது. அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தைக் கொளுத்துவதும் அதிலே சம்பந்தப் பட்டிருக்கிறது. இது சம்பந்தமான கூட்டங்களை அனுமதிப்பது முறையல்ல என்பது அரசாங்கத்தின் கருத்து. அதோடு, குறிப் பிட்டவர்கள் இந்தக் காரியத்திலே ஈடுபடுவார்கள் என்று தெரிவித்துவிட்டு, தடை ஏற்பட்டால் அவர்கள் மீறவேண்டியதில்லை. மற்றவர்கள் மீறலாம் என்ற நிலைமை இருந்தது. அதைத் தவிர்க்க வேண்டியது மற்றொரு காரணம். மேலும், இன்றைக்கும் நாளைக்கும் தமிழ் நாடு எங்கும் கண்டனக் கூட்டங்கள் நடைபெறும் என்றிருந்தது. இது வெறும் ஹிந்தி எதிர்ப்புப் போராட்டம் மட்டு மல்ல, அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தை எரிப்பதும் அதிலே இணைக்கப்பட்டிருந்தது. இத்தகைய கண்டனக் கூட்டங்களுக்கு இடம் கொடுக்கக்கூடாது என்பது மற்றொரு காரணம். அதனால் தான் 144-வது செக்ஷன் படியோ அல்லது வேறு செக்ஷன் படியோ தடை உத்தரவு போடப்பட்டது. ஏற்கெனவே நடைபெற்ற அனுபவமும் நமக்கு இருக்கிறது. சென்ற வருடம் ஜூலை மாதத்தில் தி.மு. கழகத்தினர் நடத்திய போராட்டத்தின் அனுபவத்தைக் குறிப்பிடுகிறேன். எனக்கு ஞாபகம் இருக்கிறது, அப்பொழுது என் மூன்கூட்டியே சர்க்கார் அரெஸ்ட் செய்யவில்லை என்று எதிர்க் கட்சியில் இருக்கிற அங்கத்தினர்களே இந்த மன்றத்தில் கூறினர் கள். ஆகவே அமைதியை நிலைநாட்டவும், குற்றம் செய்யாமல் தடுப்பதற்கும், குற்றம் செய்வதாகத் தங்களைக் கட்டிக்கொண்டு இருப்பவர்களைப் பார்த்துக் கொண்டிராமல், அவர்கள் அப்படிக் குற்றம் செய்வதற்கு இடம் கொடுக்காமல் இருப்பதற்கும் இத் தகைய காரணங்களுக்காக தடை உத்தரவு போடப்பட்டது. அதை ஒட்டி அரெஸ்டும் செய்யப்பட்டது.

திரு. செ. மாதவன்: திருச்சி நகரிலும், திருச்சி மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த துறையூரிலும், தடை உத்தரவு இருந்தும், காங்கிரஸ் கட்சிக் கூட்டத்தையும் காங்கிரஸ் கட்சியை ஆதரிக்கக்கூடிய இன்னொரு கட்சிக் கூட்டத்தையும் போடுவதற்கு சர்க்கார் அனு மதித்துவிட்டு, தி.மு. கழகக் கூட்டத்தை மட்டும் தடை செய்வது முறையா? அப்படி அனுமதித்தது ஜனநாயகத்திற்கு உகந்ததா?

23rd November 1963]

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: எல்லாவற்றிற்கும் ஜனநாயகம் இருக்கிறது. ஒரு கட்சிக்கு மட்டும் அனுமதி என்பதல்ல. பொது வாகத் தடை உத்தரவு போடப்பட்டது. வேறு கட்சிகள் கூட்டம் போடுவதை அனுமதித்திருந்தால், அதிலே தப்பு ஒன்றுமில்லை. ஏனென்றால் தி.மு. கட்சி ஒன்றுதான் அரசில் அமைப்புச் சட்டத்தை எரிப்பதை அடிப்படையாகக் கொண்டது. தடை உத்தரவு போடுவதற்கு முன்பே சில கூட்டங்கள் ஏற்பாடு செய்யப் பட்டிருந்த நிலையிலே, பரிசீலனை செய்யப்பட்டு ஒரு சில கூட்டங் களுக்கு அனுமதிதரப்பட்டுள்ளது. நான் பேச வேண்டிய ஒரு கூட்டம் தடை உத்தரவு போட்டதனால் ரத்து செய்யப்பட்டிருக் கிறது. நாளைக்கு நான் திருச்சி செல்வதாக இருந்தேன். அங்கே நடைபெற இருந்த ஒரு கூட்டமும் தடை செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

திரு. மு. கருணாநிதி: அமைச்சர் அவர்கள் கொடுத்த கணக்கில், நேற்று இரவு கடலூர்ப் பகுதியிலும், ராமநாதபுரம் மாவட்டத் திலும் கைது செய்யப்பட்ட கழக உறுப்பினர்களின் எண்ணிக்கை சேர்க்கப்பட்டுள்ளதா? குறிப்பிட்டவர்கள், குறிப்பிட்ட நாளில், குறிப்பிட்ட இடத்தில்தான் மீறுவார்கள் என்று பத்திரிகைகளிலே அறிவித்திருந்தும் கூட, எல்லோரையும் கைது செய்வதற்குக் காரணம் என்ன? அத்தனை பேரும் தடை உத்தரவை மீறுவார்கள் என்று அரசாங்கம் கருதியதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: நான் அளித்த விடை நேற்று தயாரிக்கப்பட்டது. நேற்று இரவு விஷயம் தெரியாது. அது இதிலே சேர்க்கப்பட்டிருக்காது. யார் யார் தடையை மீறுவார்கள் என்பது தி.மு. கழகத்தின் தலைவர்களுக்குத் தெரியும். அந்த ஸ்தாபனத்திற்குத் தெரியும். அரசாங்கத்திற்குத் தெரியாது. யார் யார் பெயர் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்களோ, அவர்களைத் தவிர மற்றவர் களும் மீறலாம் என்றால், யார் யார் மீறக் கூடும் என்று போலீ சாருக்குத் தெரிகிறதோ அவர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுப்பது போலீசாரின் கடமையாகும்.

திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்: சென்னை நகரில் 17-ம் தேதி நடை பெறும் எரிப்புப் போராட்டத்தில் 5 பேர்கள் மட்டுமே கலந்து கொள்வார்கள் என்று திட்டவட்டமாக அறிவிக்கப் பட்டிருந்தும், மற்றைய மாவட்டங்களிலும் 144-வது செக்ஷன் கீழ் தடை உத்தரவு போட்டுத் தடுப்புக் காவல் சட்டத்தின் கீழ் அநேகம் பேரைக் கைது செய்வதற்கு என்ன காரணம்?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: எரிப்புப் போராட்டம் 17-ம் தேதி நடைபெறுவதாக இருந்தது. அன்றைக்கு நடைபெறுது என்று தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிற வேறு சில இடங்களில் எரிப்புப் போராட்ட இயக்கம் நடக்குமென்று அரசாங்கத்திற்குப் புலன் கிடைத்திருக்கிறது. எரிப்புப் போராட்டத்தை இந்தக் கட்சியினர் கைவிடுகின்ற வரையில், ஹிந்தி எதிர்ப்புக்காக எந்தக் கூட்டம் போட்டாலும், அதிலே இந்த எரிப்புப் போராட்டமும் இணைந் திருக்கும் என்று அரசாங்கம் கருதி, தடை உத்தரவு போடப் பட்டது.

திரு. மு. கருணாநிதி : பெரியார் அவர்கள் அரசியல் சட்டத்தைக் கொளுத்துவதாக அறிவித்தபொழுது, அரசினர் தடை உத்தரவு போட்டார்களா? இப்பொழுது போடப்பட்ட தடைச் சட்டத்தை இன்னும் எவ்வளவு காலத்திற்கு நீடிப்பதாக உத்தேசம்?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அப்பொழுதும் நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டு, பலர் சிறைக்குச் சென்றார்கள். பெரியார் மீதும் கேஸ் போடப்பட்டு, அவர் சிறைக்கு அனுப்பப்பட்டது கனம் அங்கத்தினருக்கும் தெரியும். இந்தத் தடை உத்தரவை அரசாங்கம் அவசியமாக நீடிக்காது. இன்றைக்கும், நாளைக்கும் கண்டனக் கூட்டங்கள் நடக்குமென்று சொன்னார்கள். அதைப் பார்த்துக் கொண்டு, 25-ம் தேதி நிலைமையை அறிந்து, எவ்வளவு தூரம் தடை உத்தரவைத் தளர்த்த முடியுமோ, அவ்வாறு தளர்த்தலாம் என்பதுதான் அரசாங்கத்தின் உத்தேசம்.

திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர் : சார், இந்த பிரிவினை தடை சட்டம் காரணமாக லட்சியத்தையே கைவிட்டு செல்வாக்கை இழந்து விட்டதால், மீண்டும் செல்வாக்கைப் பெற இந்த ஒரிந்தி எதிர்ப்பும், எரிப்புப் போராட்டமும் ஒரு அரசியல் "ஸ்டண்ட்" ஆக செய்கிறார்கள் என்பது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அங்கத்தினர் அபிப்பிராயம் அது.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : சார், இந்த தடையுத்தரவு அமுலுக்கு வந்த பிறகு, சென்னையில் ஜில்லா காங்கிரஸ் கமிட்டி சார்பில் பிரதமர் பிறந்த தினக் கொண்டாட்டத்திற்கு அனுமதி கொடுத்ததற்கும், அதே மாதிரி 2, 3 நாட்களுக்கு முன்பு திருச்சியில் முன்னாள் முதலமைச்சர் திரு. காமராஜர் கலந்து கொள்ள இருந்த கூட்டத்திற்கும் விதிவிலக்கு கொடுத்ததற்கும் காரணம் என்ன?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : சென்னை நகரிலே பிரதமர் பிறந்த தினத்தை ஒட்டி ஒரு பிரம்மாண்டமான ஊர்வலம் நடத்த வேண்டும் என்று ஏற்பாடு செய்து வைத்திருந்தார்கள். அது கைவிடப்பட்டது ஜில்லா காங்கிரஸ் கமிட்டியாருக்கு மிக்க வருத்தம். முன்னதாகவே கூட்டத்திற்கு ஏற்பாடு செய்திருந்தார்கள். அனுமதியும் கொடுத்திருந்தார்கள். அதேபோல்தான் திருச்சியிலும் முன்னதாகவே அனுமதி கொடுக்கப்பட்டு கூட்டம் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது.

திரு. எம். எஸ். மணி : சார், இந்த 144 தடையுத்தரவு திருச்சியில் நேற்று போடப்பட்டு இருக்கிறது. முன்பே 24-ந் தேதிக்கு கூட்டம் நடத்த அனுமதி கேட்கப்பட்டிருந்தால் அரசாங்கம் கொடுக்குமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இந்த 23, 24 ந் தேதி கண்டனக் கூட்டம் நடைபெறும், இரண்டு நாட்களிலும் அனுமதி நிச்சயமாகக் கிடையாது.

23rd November 1963]

திரு. ஆ. கு. சுப்பையா : ஹிந்தி மொழியை ஆதரித்தோ, அல்லது எதிர்த்தோ கூட்டம் நடத்த அனுமதி அளிக்கப்படுமா ?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இந்த தடையுத்தரவை தளர்த்துவது பற்றி இன்றையும் நாளையும் பார்த்துவிட்டு, 25-ந் தேதி ஆராய்ந்து ஒரு முடிவு செய்யப்படும் என்பதை முன்பே சொன்னேன்.

திரு. ரா. ஜீவரத்தினம் : தடையுத்தரவு போட்ட பிறகு, 16—11—1963 அன்று வேலூரில் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்திற்கு பொதுக் கூட்டம் நடத்த அனுமதி கொடுத்தது அரசாங்கத்திற்கு தெரியுமா? அதற்குக் காரணம் என்ன?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அந்த தகவல் என்னிடம் இல்லை.

திரு. க. ர. நல்லசிவம் : சார், இந்த 151 தடையுத்தரவு படி கைது செய்யப்பட்டிருக்கிற திராவிட முன்னேற்றக் கழகத் தலைவர்கள் நேரு அவர்கள் வந்ததற்கு பின்னால் விடுதலை செய்யப் படுவார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : பொறுத்துப் பார்க்கலாம். அன்றுடம் ஏற்படும் நிலைமையை அவ்வப்போது பார்க்கலாம்.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் தன்னை இந்த சோதனைக்கு உள்ளாக்கிக் கொண்டிருப்பதற்குக் காரணம் இது பொது மக்கள் பிரச்னை என்பதனால் தான். இந்தி மொழித் தினிப்பின் விளைவுகளைப் பார்லிமெண்டில் கூட இரண்டு நாட்களாகப் பார்க்கிறோம். இதையெல்லாம் அனுசரித்து தமிழ் நாட்டு மக்களின் உணர்ச்சியைப் பிரதிபலிக்க நம் சர்க்கார் டெல்லி அரசாங்கத்திற்கு எழுதி சட்டத்தை மாற்ற வேண்டும் என்று ஆலோசனை கூறுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : ஹிந்திக் திணிப்பு என்று கருதினால் அதற்கு வேறு வழி இருக்கிறது. அரசியல் சட்டத்தை கொளுத்துகிறோம் என்று ஆரம்பிப்பது சரியல்ல. பாராளுமன்றத் திலுள்ள திராவிட முன்னேற்றக் கழக உறுப்பினர்கள் இப் பொழுது தீவிரமாக வேலை செய்து இந்த அரசாங்கத்தப்பற்றி பிரதம மந்திரியிடம் குறைகூறப்படுகிறார்கள். அவர்கள் அங்கே பார்த்துக்கொள்வார்கள். இந்த அரசாங்கம் எழுதவேண்டிய தில்லை.

புலவர் கா. கோவிந்தன் : தலைவர் அவர்களே, எரிப்புப் போராட்டம் 17-ந் தேதி நடைபெறும் என்று அறிவிக்கப் பட்டிருந்தது. ஆனால் 15-ந் தேதி காஞ்சிக்குப் பக்கத்தில் தாமல் என்ற இடத்தில் கூட்டம் நடத்த போலீஸ் அனுமதி கொடுத்து, கூட்டம் தொடங்கி நடைபெற்றிருக்கும் நிலையில் அறிஞர் அண்ணு புறப்படும் வேளையில் தடையுத்தரவு போட்டு கூட்டம் தடுக்கப் பட்டது ஏன்? இது போலும் தடையுத்தரவுகளால் பொது மக்கள் கிளர்ச்சி செய்து விபரீதம் வந்தால் அது நாட்டை பாதிக்காதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : தடையுத்தரவு போட்டது முற்றிலும் சரி. அமைதிக்குப் பங்கம் வரக்கூடாது. அறிஞர் அண்ணாதுறை 'எரிக்கப்போகிறேன்' என்று திருப்பித் திருப்பி பேசியதால் அது ஆட்சேபிக்கத்தக்கது என்று அதை தடை செய்ய தாமலில் தடை போடப்பட்டது.

Some Members rose.....

MR. DEPUTY SPEAKER : I have allowed fifteen minutes for this question. We will take up the next question.

ஆரம்ப மருத்துவ மனை (திருச்சி மாவட்டம்)

*484 கேள்வி.—திரு. து. ப. அழகமுத்து : கனம் சுகாதார அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப் பாரா—

திருச்சி மாவட்டம் முசிரி வட்டத்திலுள்ள டி. புதூர் ஆரம்ப மருத்துவ மனை கட்டுவதற்கான எஸ்டிமேட் தொகை எவ்வளவு ? அதில் மக்கள் பங்குத் தொகை எவ்வளவு ?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : டி. புதூரில் ஆரம்ப சுகாதார நிலையக் கட்டிடம் கட்டுவதற்கு ஆகும் எஸ்டிமேட் தொகை ரூ. 67,000. பொருள் வகையிலும் உழைப்பின் மூலமும் பொதுமக்கள் அளித்த பங்குத்தொகை ரூ. 15,000. ரூ. 7,000 மதிப் புள்ள நிலமும் நன்கொடையாக வழங்கப்பட்டுள்ளது.

The estimated cost of construction of building for the Primary Health Centre at T. Puthur was Rs. 67,000. The public contribution was Rs. 15,000 in kind and labour. Seven acres of land valued at Rs. 7,000 was also given as gift.

திரு. து. ப. அழகமுத்து : தலைவர் அவர்களே, புதூரில் புதிய முறைக் கட்டப்பட்ட கட்டடத்தில் இப்பொழுது அந்த மருத்துவ மனை நடக்காமல் வாடகைக் கட்டிடத்தில் நடப்பதாகத் தெரிகிறது. அப்படி வைக்கக் காரணம் என்ன ? கட்டடம் கட்டிய பிறகு அங்கே ஆஸ்பத்திரி எவ்வளவு காலம் நடைபெற்றது என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : சார், இந்தக் கட்டடம் 11—3—1960-ல் பூர்த்தியாகி ஹாண்ட் ஓவர் செய்தார்கள். அதற்குப் பிறகு மே 1962 வரை அந்தக் கட்டடத்திலே பிரைமரி ஹெல்த் சென்டர் இருந்தது. அதன் பிறகு வந்த புயல், மழை, காற்று இவை காரணமாக அந்தக் கட்டடம் பழுதுபட்டு கிராக் விட்ட காரணத்தால் வேறு கட்டடத்திற்கு மாற்றியிருக்கிறார்கள்.

திரு. மு. கருணாநிதி : தலைவர் அவர்களே, இதற்கு முன்பு கேட்கப்பட்ட தடையுத்தரவு பற்றிய கேள்விக்கு இன்னும் திருப்தி கரமாக பதில்கள் வேண்டியிருப்பதால் தாங்கள் தயவுசெய்து இங்கே தடையுத்தரவு போடாமல் கேள்விகள் கேட்க அனுமதிக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

(2) FUNCTIONING OF THE D.M.K. MEMBERS OF THE HOUSE IN VIEW OF THE PARTY'S ANNOUNCEMENT TO BURN A PART OF THE CONSTITUTION

SRI S. NANJUNDA ROW : MR. Deputy Speaker, Sir, I raise the following matter of privilege :

'All the Members of this Assembly have taken oath before entering office that " they will bear true faith and allegiance to the Constitution of India as by law established and that they will faithfully discharge the duty up on which they are about to enter.".' Now I wish to raise a matter of privilege, whether the Dravida Munnetra Kazhagam Party Members, who form the main Opposition in the Assembly, having publicly announced that their policy is to burn a part of the Constitution, can be allowed to function as Members in the Assembly, since they nave fiagranity broken or propose to break the solemn oath taken by them. It is my rather unfortunate lot to move this privilege motion here in this House, on this solemn day, the sad day of the death of President Kennedy. President Kennedy, you know, Sir, died for a cause. He died fighting for the integration of his country. He died fighting for civil rights of the people of the United States of America. On hearing such sad news, we in this Assembly, paid our homage to that soul, one who was the symbol of unity and integration of the United States of America. On this day it is my painful duty to raise this privilege matter because I fear that what we talk is not strictly followed. It has been prescribed under Article 188 of the Constitution of India that every member of the Legislative Assembly of a State should take an oath of allegiance to the Constitution of India in the form set out in the Third Schedule to the Constitution. It says as follows :--

" I, ... having been elected as a member of the Legislative Assembly do swear in the name of God/solemnly affirm that I will bear true faith and allegiance to the Constitution of India as by law established and that I will faithfully discharge the duty upon which I am about to enter."

Every member of the Legislative Assembly of a State has to take an oath of allegiance to the Constitution on the above lines. He is expected to obey the Constitution and law is a great task-master. Constitution is also a great task-master. If I have to faithfully discharge my duty, I must obey the Constitution. Not only that; we must faithfully and truly obey the Constitution. That is the point. I should not say one thing and do another thing. If I say that I would bear true faith to the Constitution, I must abide by it. ' True ' is an adjective which has no other comparative degrees. There is no " truer " or " truest ". I am not able to give any other definition to it. We must be true to the Constitution. There are no other comparative or superlatives to " true ". ' True ' means ' True '. If I have true faith and allegiance to the Constitution, I must be implicitly true to the Constitution. We cannot mince matters. We cannot read between the lines. So I feel that if I have to faithfully discharge my duty, I should move

23rd November 1963] [Sri S. Nanjunda Row]

this privilege motion here. As a citizen of India and all the more so as an M.L.A. I, have to raise this privilege matter. Thank you.

SRI V. KRISHNAMOORTHY: Sir, I am opposing the privilege motion.

MR. DEPUTY SPEAKER: It is not a motion.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: சார், இதைப்பற்றி நான் ஒன்றும் கூறுவதற்கு இல்லை. எதிர் கட்சித் தலைவரும் தாங்களும் தான் அதை முடிவு செய்ய வேண்டும்.

*** திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்:** துணைத் தலைவர் அவர்களே, கனம் உறுப்பினர் கொண்டு வந்துள்ள உரிமைப் பிரச்னை பற்றிக் கூறும்போது அதில் உரிமைப் பிரச்னை எதுவும் இல்லை என்றுதான் சொல்லுவேன். இந்த மன்றத்தினுடைய நடவடிக்கைகளைக் காப்பாற்றவும், ஒழுங்கு முறைப்படி நடக்கவும் எந்த வாக்குறுதியை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறோமோ அதை உறுப்பினர்கள் அத்துணைப்பேரும் காப்பாற்றி வருகிறார்கள். வெளியில் தனிப் பட்ட குற்றம் செய்கிறவர்களைத் தண்டிக்க சட்டங்கள் இருக் கின்றன. அதற்கு என்ன நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமோ அவற்றை எடுக்க அரசாங்கத்தின் நிர்வாகம் தனியாக இருக் கிறது. சபையின் உரிமை பற்றிக் கனம் உறுப்பினர் எடுத்துக் கூறினார்கள். இதில் உரிமை பிரச்னை எதுவும் எழவில்லை. சில சட்ட மன்றங்களிலே அங்கத்தினர்கள் மசோதாக்களைக் கிழித்து காலால் மிதித்து இருக்கிறார்கள்; சில மன்றங்களிலே எரித்திருக் கிறார்கள். (கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன். அதெல்லாம் தப்பு) பாராளுமன்றத்தின் தாழ்வாரத்திலே, டெல்லியிலே ஒரு சமயம் மசோதாவை நெருப்பிலே போட்டு யாகம் செய்து கொளுத்தியிருக் கிறார்கள். பாராளுமன்றத்திலோ வேறு சட்ட மன்றங்களிலோ உரிமை பிரச்னை எழுந்தது இல்லை. அது தவறுக இருந்திருந்தால் உரிமை பிரச்னை வந்திருக்கும். ஆகவே இந்த மன்றத்தைப் பொறுத்தவரை எந்த உரிமையும் பாதிக்கப்படவில்லை, இதிலே உரிமை பிரச்னை எதுவும் இல்லை.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: கனம் துணைத் தலைவர் அவர்களே, மசோதாவையோ நிறைவேற்றப்பட்ட சட்டத்தையோ, கொளுத்துவதோ, காலால் மிதிப்பதோ தவறுதான். அரசியல் சட்டத்தை, அதன் ஒரு பாகத்தை கொளுத்துவேன் என்று முற்படுவது வேறு விஷயம். அது குற்றம் என்பதற்கு சட்டம் இருக்கிறது. சட்டம் மட்டுமல்ல, அது நாட்டுக்கு அவமதிப்பை அளிப்பது. ஒன்று கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அரசியல் சட்டத்தை எரிப்பது என்ற திட்டம் இருக்கிறது, இயக்கம் இருக் கிறது. அதைப்பற்றி கனம் எதிர் கட்சித் தலைவர் அவர்களும், எதிர்கட்சி அங்கத்தினர்களும் என்ன அபிப்பிராயம் கூறுகிறார்கள் என்று தெரிந்தால் நலம் என்று கருதுகிறேன்.

(கவுன்ஸில் அங்கத்தினர் திரு. கே. ராஜாராம் கவுன்ஸில் மெம்பர்கள் உட்காரும் தனியிடத்தில் உட்கார்ந்திருந்தார்.)

[23rd November 1963

திரு. க. ர. நல்லசிவம்: ஆன் எ பாயின்ட் ஆப் ஆர்டர் சார். இந்த சபையில் கவுன்சில் அங்கத்தினர் உட்கார்லாமா, அது சரியா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் உதவி சபாநாயகர்: அவர்கள் (திரு. கே. ராஜாராம்) தனியாக இந்த சபைக்கு வெளியிலே உள்ள இருக்கையில்தான் உட்கார்ந்திருக்கிறார்கள்.

திரு. மு. கருணாநிதி: துணைத்தலைவர் அவர்களே எழுப்பப்பட்ட உரிமைப் பிரச்னை அடிப்படையில் மன்றத்தின் முதல்வர் அவர்கள் திராவிட முன்னேற்ற கழகத்தின் நிலை என்ன என்று அறிய முற்பட்டார்கள். திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைப் பொறுத்த வரையில் கழகத்தின் பொதுச் செயலாளர் அறிஞர் அண்ணு சென்னையிலே நடந்த இந்தி எதிர்ப்பு பொது மகாநாட்டில் விளக்கியதைப்போல இந்தித் திணிப்பை இந்தி ஆதிக்கத்தை எதிர்க்கும் வகையில், தமிழ் நாட்டு மக்கள், குறிப்பாக தென் நாட்டு மக்கள் இந்தி மாநில மக்களுக்கு இரண்டாந்தர குடி மக்களாக ஆகும் நீதான, தீங்கு பயக்கும் நிலையை உருவாக்காமல் தடுக்க அமைக்கின்ற போராட்டத்தில் திராவிட முன்னேற்ற கழகத்தினுடைய அங்கத்தினர்கள் ஈடுபடுவார்கள். திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினுடைய உறுப்பினன் என்ற முறையில் நான் தஞ்சை மாநகரில் ஜூலை திங்கள் 19-ம் நாள் அரசியல் சட்டத்தைக் கொளுத்துவதாக மாநாட்டில் அறிவிக்கப்பட்டதிலிருந்து—

கனம் உதவி சபாநாயகர்: 1964-லா?

திரு. மு. கருணாநிதி: ஆம், 1964 ஜூலையில் அரசியல் சட்டத்தை கொளுத்துவதாக அறிவிக்கப்பட்டதிலிருந்து நான் பின்னடையப் போவதில்லை. அரசியல் சட்டத்தைக் கொளுத்தும் முயற்சியில் என்மீது ஏவப்படும். எந்த அடக்குமுறையையும் ஏற்றுக் கொள்ளத் தயார். எந்த நடவடிக்கைகளுக்கும் உள்ளாகத் தயாராக இருக்கிறேன். தமிழுக்காக, தமிழ் அன்னையின் மீதுள்ள பற்றின் காரணமாக என் உள்ளத்து உறுதியை வெளியிடுகிறேன்.

அரசியல் சட்டத்திற்கு சத்தியம் எடுத்துக் கொண்டதற்குப் புறம்பாக நடக்கலாமா என்று கேட்பதற்குப் பதில் சொல்லக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். காங்கிரஸ்காரர்கள் வெள்ளைக்காரன் காலத்தில் அரசியல் சட்டத்துக்கு சத்தியம் செய்து கொடுத்து விட்டு, அதை எதிர்க்கும் வகையில் போராட்டங்களில் ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள், அப்பொழுது எந்த உரிமைப் பிரச்னையும் எழவில்லை என்பதை மட்டும் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: துணைத் தலைவர் அவர்களே, ஒன்று தெரிவிக்க விரும்புகிறேன். காரணம் எதுவாக இருந்தாலும், அரசியல் சட்டத்தைக் கொளுத்துவேன் என்பது இந்த சட்ட மன்ற உறுப்பினருக்கு பொறுப்பற்றது, முறையற்றது. அதற்கு மேலும் அவர்கள் அதைச் செய்வேன் என்று வற்புறுத்தினால் அது பரிசீலனை செய்யப்படவேண்டிய விஷயம் என்பதைத் தெரிவிக்க விரும்புகிறேன்.

23rd November 1963]

MR. DEPUTY SPEAKER: The decision of the Chair whether there is a *prima facie* case of breach of privilege or not will be given in the next sitting.

V.—CALLING ATTENTION TO DAMAGES TO PLANTAIN AND BETELVINES GARDENS IN THANJAVUR AND SOUTH ARCOT DISTRICTS.

MR. DEPUTY SPEAKER: I have received a notice under Rule 41 from the hon. Members Sri M. Kalyanasundaram, Sri K. A. Mathialagan, Sri K. S. Mani and Sri K. B. Palani.

SRI K. A. MATHIALAGAN: Sir, I call the attention of the Hon. Minister for Works to a matter of urgent public importance, viz.:—

"Heavy damages caused to the plantain and betel-leaf gardens in some parts of Thanjavur and South Arcot districts due to the heavy rain and cyclone during the month of October 1963 and the necessity for giving immediate relief measures to the affected agriculturists."

THE HON. SRI V. RAMAIAH: Mr. Deputy Speaker, Sir, due to cyclone followed by heavy downpour of rains with high winds on 21st October 1963 and 22nd October 1963, damages were caused to the plantain, betelvines, paddy and sugarcane crops in certain taluks of Thanjavur and South Arcot districts. The extent of damage caused in the two districts is estimated as follows:—

Damage to irrigation sources.

Damage to crops—

SOUTH ARCOT DISTRICT.

Name of crop.	*Total extent damaged.*		*Estimated value of loss.*
(1)	(2)		(3)
	A.	C.	
1 Paddy	463	68	Total loss in 50 per cent of the extent Rs. 8,36,000.
2 Sugarcane	6,883	61	
3 Plantain	78	63	Badly damaged.
4 Betelvine	104	49	Badly damaged.

THANJAVUR DISTRICT.

1 Paddy (Kuruvai) ..	530	00	Loss of 50 per cent of the yield.
2 Plaintain	1,518	34	Loss of over 50 per cent of the yield in an area of 712·06 acres.
3 Betelvine	95	36	Third and second year crops only damaged and that too not extensively.
4 Sugarcane	..		No damage.